Cumün da Scuol

Rendaquint 2014

CASHFLOW / FINANZIAZIUN

	Quint 2014	Quint 2013
Vanz quint da gestiun	62 516.17	4 128 770.40
Amortisaziuns possess d'administraziun	1 661 952.15	3 651 863.56
Fuormà finanziaziuns specialas	679 605.96	166 970.70
Retrat da finanziaziuns specialas	-202 760.22	-312 298.84
Müdamaints otras reservas (dal bilantsch)	112 904.45	-46 055.30
Aigna finanziaziun	**2 314 218.51**	**7 589 250.52**
Investiziuns nettas possess d'administraziun	-3 234 513.95	-677 737.10
Vanz da finanziaziun I		**6 911 513.42**
Deficit da finanziaziun I	**920 295.44**	
Rectificaziun da la facultà da finanzas	2 324 528.75	1 331 302.95
Vanz da finanziaziun	**1 404 233.31**	**8 242 816.37**
Deficit da finanziaziun		

SVILUP DA LA SITUAZIUN FINANZIALA

	Quint 2014 in milli CHF	Quint 2013
Mezs liquids realisabels	27 151	18 685
Debits a cuorta vista	-13 450	-3 728
Chapital da gestiun net	**13 701**	**14 957**
Possess da finanzas	10 519	12 905
Debits a lunga vista	-24 166	-26 888
Facultà netta	**54**	**974**
Possess d'administraziun activà		
° general, incumbenzas publicas	9 422	8 228
° aua, chanalisaziun, scuazzas	3 778	3 409
° Bogn Engiadina Scuol		
° Bogn cuernà Quadras / sala da gimnastica	335	325
° Pajamaints antecipats	519	
Total possess d'administraziun	**14 054**	**11 962**
Finanziaziuns specialas		
° aua	-719	-213
° chanalisaziun		398
° scuazzas	-457	-379
° otras	-3 924	-3 796
Total finanziaziuns specialas	**-5 100**	**-3 990**
Agen chapital	**9 008**	**8 946**

abitants	quantità	2 277	2 265
facultà netta pro abitant	in CHF	24	430

CIFRAS INDICATIVAS

		Quint 2014	Quint 2013
Aigna finanziaziun (% dal rechav net chi sta a disposiziun per nouvas investiziuns resp. per amortisar)	1)	**10%**	**30%**
Grà da l'aigna finanziaziun (finanziaziun da las investiziuns cun agens mezs)	2)	**68%**	**1127%**
Incharg da fits (% dal rechav net pels fits passivs)	3)	**-3%**	**-19%**
Servezzan da chapital (cuosts da chapital in % dal rechav net)	4)	**3%**	**-12%**
Part dals debits brüts (Part dals debits brüts in % dal rechav net)	5)	**114%**	**107%**

1) bun: sur 20%, acceptabel: 10 - 20%
2) optimal: 100% e daplü, bun fin acceptabel: 100 - 70%, problematic: suot 70%
3) pitschen: suot 2%, bun: 2 - 5%
4) pitschen: suot 5%, acceptabel: 5 - 15%
5) bun: 50 - 100%, acceptabel: 100 - 150%, mass'ot: 150 - 200%, critic: sur 200%

Quint curraint (tenor secziuns da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
0	GESTIUN GENERALA ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'785'008.53	828'976.54	1'786'250	827'500	1'735'180.07	889'292.50
	Saldo		956'031.99		958'750		845'887.57
1	SGÜREZZA PUBLICA ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	494'069.71	308'726.23	570'900	349'400	539'936.35	419'189.38
	Saldo		185'343.48		221'500		120'746.97
2	EDUCAZIUN ERZIEHUNG	4'715'881.00	1'379'163.65	4'878'819	1'332'800	4'754'488.17	1'496'211.85
	Saldo		3'336'717.35		3'546'019		3'258'276.32
3	CULTURA E TEMP LIBER KULTUR UND FREIZEIT	659'860.00	215'810.60	761'750	198'610	734'384.40	223'843.15
	Saldo		444'049.40		563'140		510'541.25
4	SANDÀ GESUNDHEIT	800'218.68	6'964.15	1'069'500	9'000	590'745.65	7'092.80
	Saldo		793'254.53		1'060'500		583'652.85
5	BAINESSER SOCIAL SOZIALE WOHLFAHRT	597'392.60	8'110.40	657'600	10'200	562'863.40	9'768.00
	Saldo		589'282.20		647'400		553'095.40
6	TRAFIC VERKEHR	1'802'834.68	836'708.70	2'177'925	1'070'675	2'142'944.25	1'042'487.60
	Saldo		966'125.98		1'107'250		1'100'456.65
7	AMBIAINT E PLANISAZIUN UMWELT UND RAUMPLANUNG	2'824'675.35	2'696'659.13	2'985'978	2'729'228	2'907'313.71	2'767'461.01
	Saldo		128'016.22		256'750		139'852.70
8	ECONOMIA PUBLICA VOLKSWIRTSCHAFT	4'944'910.62	3'018'875.15	4'743'404	3'229'675	4'423'437.76	3'091'310.05
	Saldo		1'926'035.47		1'513'729		1'332'127.71
9	FINANZAS ED IMPOSTAS FINANZEN UND STEUERN	4'813'501.31	14'200'874.10	2'552'850	11'871'698	5'277'737.30	17'851'145.12
	Saldo	9'387'372.79		9'318'848		12'573'407.82	
	Expensas totalas	23'438'352.48		22'184'976		23'669'031.06	
	Entradas totalas		23'500'868.65		21'628'786		27'797'801.46
	Suravanz expensas				556'190		
	Suravanz entradas	62'516.17				4'128'770.40	

Quint curraint (tenor gener)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
3	**CUOSTS AUFWAND**	**23'438'352.48**		**22'184'976**		**23'669'031.06**	
30	Cuosts da persunal Personalaufwand	6'147'167.00		6'343'800		6'461'235.70	
31	Cuosts per material Materialaufwand	4'897'567.47		5'543'560		4'753'659.40	
32	Fits passivs Passivzinsen	539'556.21		652'000		626'341.55	
33	Amortisaziuns Abschreibungen	3'986'480.90		2'123'000		4'983'166.51	
34	Partecipaziuns e contribuziuns Beteiligungen und Beiträge	160'734.35		140'000		151'391.00	
35	Indemnisaziuns publicas Entschädigungen an Gemeinwesen	834'705.33		882'300		741'989.67	
36	Aignas contribuziuns Eigene Beiträge	4'039'404.39		3'980'323		3'502'801.19	
38	Fuormaziun da finanziaziuns specialas Einlagen Spezialfinanzierungen	679'605.96		300'600		166'970.70	
39	Scumpart intern Interne Verrechnungen	2'153'130.87		2'219'393		2'281'475.34	
4	**ENTRADAS ERTRAG**		**23'500'868.65**		**21'628'786**		**27'797'801.46**
40	Impostas Steuern		10'306'924.21		8'749'000		9'973'779.03
41	Concessiuns Konzessionen		1'864'902.45		1'554'500		1'785'874.15
42	Rendita da la facultà Vermögenserträge		1'148'570.49		1'067'718		5'309'631.59
43	Remuneraziuns Entgelte		5'325'734.93		5'309'050		5'618'502.23
45	Restituziuns publicas Rückerstattungen von Gemeinwesen		849'258.88		842'872		1'041'288.48
46	Contribuziuns publicas Beiträge an Gemeinwesen		1'649'586.60		1'511'000		1'474'951.80
48	Retratta da finanziaziuns specialas Entnahme Spezialfinanzierungen		202'760.22		375'253		312'298.84
49	Scumpart intern Interne Verrechnungen		2'153'130.87		2'219'393		2'281'475.34
	Expensas totalas	**23'438'352.48**		**22'184'976**		**23'669'031.06**	
	Entradas totalas		**23'500'868.65**		**21'628'786**		**27'797'801.46**
	Suravanz expensas				**556'190**		
	Suravanz entradas	**62'516.17**				**4'128'770.40**	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
0	**GESTIUN GENERALA** **ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**1'785'008.53**	**828'976.54**	**1'786'250**	**827'500**	**1'735'180.07**	**889'292.50**
	Saldo		**956'031.99**		**958'750**		**845'887.57**
011	**Legislativa** **Legislative**	**32'542.83**		**30'000**		**22'190.20**	
	Saldo		**32'542.83**		**30'000**		**22'190.20**
300	Remuneraziuns e radunanzas Entschädigungen und Sitzungsgelder	6'497.75		10'000		5'037.50	
309	Oters cuosts Übrige Kosten					855.00	
310	Stampas e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	26'045.08		20'000		16'297.70	
012	**Executiva** **Exekutive**	**200'848.05**	**11'780.65**	**200'000**	**11'000**	**193'884.35**	**16'107.20**
	Saldo		**189'067.40**		**189'000**		**177'777.15**
300	Remuneraziuns Entschädigungen	36'679.00		44'000		40'901.00	
301	Salaris Gehälter	120'462.40		119'000		121'333.40	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	13'087.90		13'000		13'458.75	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	8'626.35		8'000		7'802.40	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	1'445.35		1'000		1'509.30	
317	Spaisas da rapreschantaziuns e diversa Repräsentations- und diverse Spesen	20'007.05		15'000		8'249.50	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	540.00				630.00	
436	Restituziuns Rückerstattungen		11'780.65		11'000		16'107.20
020	**Administraziun cumünala** **Gemeindeverwaltung**	**1'119'028.40**	**619'987.29**	**1'112'400**	**625'500**	**1'110'043.37**	**656'513.90**
	Saldo		**499'041.11**		**486'900**		**453'529.47**
301	Salaris Gehälter	623'771.40		610'000		612'283.90	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	50'150.90		49'000		48'827.90	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	37'326.15		39'000		39'478.20	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	7'617.75		7'000		7'572.70	
309	Oters cuosts da persunal Übriger Personalaufwand	14'840.70		20'000		15'549.75	
310.01	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial	7'614.65		10'000		6'964.15	
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	19'694.40		19'000		20'608.45	
315.01	EED EDV	33'352.00		22'000		23'685.22	
315.02	Mantegnimaint mobiglia ed indrizs Unterhalt Mobilien und Einrichtungen	849.45				226.30	
316	Fits per loclas Mietzinsen	2'200.00		3'000		2'200.00	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	1'101.60		1'000		1'101.60	
318.02	Cuosts da bancas, telefon e diversas Bankspesen, Telefon und Diverses	26'710.35		30'000		24'124.80	
318.03	Permiss da sogiuorn Aufenthaltsbewilligungen	35'874.45		30'000		35'575.30	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
318.04	Cuosts centrala da telefon Kosten Telefonzentrale	2'256.50		2'400		2'510.45	
318.05	Cusglianzas tras terzs Beratung durch Dritte	4'639.95		2'000		10'983.60	
318.06	Cuosts da dret/revisiun externa Rechtskosten/externe Revision	19'723.15		23'000		18'292.10	
318.07	Cuosts da l'Uffizi da stima Kosten Schätzungsamt	19'013.00		8'000		8'114.50	
318.08	Cumprita bigliets Vereina/Flexis Einkauf Vereinabillette/Flexicard	165'064.00		190'000		189'736.00	
318.10	Pass e cartas d'identità Pass und Identitätskarten	5'416.45		6'000		5'183.05	
351.01	Cuosts quints e program d'impostas Druck- und Versandkosten Steuerrechnungen und Programm Steueramt	15'957.00		15'000		15'830.85	
352	Part deficit stadi civil regiunal Defizitbeitrag regionales Zivilstandesamt	25'854.55		26'000		21'194.55	
431.01	Diversas taxas Diverse Gebühren		24'153.05		25'000		25'446.55
431.02	Permiss da sogiuorn Aufenthaltsbewilligungen		55'997.10		50'000		56'960.50
431.04	Taxas Vereina/Flexis Gebühren Vereina/Flexicard		195'008.00		200'000		199'131.50
431.05	Pass e cartas d'identità Pass und Identitätskarten		6'475.00		7'000		6'265.00
436	Restituziuns Rückerstattungen		7'706.10		2'000		3'271.90
451.01	Contribuziun administraziun SVR VK-Beitrag an AHV-Zweigstelle		3'220.00		3'000		3'199.60
451.08	Provisiun per taxaziuns d'impostas chantunalas Provision Veranlagungen Kantonssteuer		178'003.89		190'000		209'772.70
451.09	Otras provisiuns d'inchasch Übrige Inkassoprovisionen		366.70				2'515.00
452	Provisiun d'inchasch impostas da baselgia Inkassoprovision Kirchensteuer		13'557.45		13'000		14'451.15
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		135'500.00		135'500		135'500.00
021	**Administraziun da fabrica Bauverwaltung**	**344'156.80**	**163'938.95**	**319'650**	**157'000**	**314'495.40**	**181'918.60**
	Saldo		**180'217.85**		**162'650**		**132'576.80**
301	Salaris Gehälter	215'124.45		205'000		196'882.30	
303	Sgüranzas socialas Sozalversicherungsbeiträge	17'693.85		17'000		16'080.65	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	14'166.00		15'000		14'083.80	
305	Sgüranza da malatia ed accidaints Kranken- u. Unfallvers.Beiträge	2'707.65		2'500		2'542.15	
309	Oters cuosts da persunal Übriger Personalaufwand	2'645.25		2'000		537.15	
310.01	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial	1'261.00		2'000		2'579.80	
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	719.05		7'000		2'065.65	
311	Mobiglia ed indrizs Mobilien und Einrichtungen			1'000			
315	Mantegnimaint EED Unterhalt EDV	1'409.00		2'500		3'063.15	
318.01	Lavur tras terzs Fremdleistungen	43'068.15		20'000		26'429.10	
318.02	Telefon e diversa Telefon und Diverses	6'963.10		7'000		7'985.25	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
318.03	Publicaziuns ufficialas dumondas da fabrica Amtliche Publikation Baugesuche	8'318.70		8'000		10'235.95	
318.04	Bouda piz Lischana Felssturz Piz Lischana	2'330.60		1'000		2'210.45	
366	Promoziun s-chodamaints d'energia regenerabla Förderung Heizungen mit erneuerbarer Energie	2'250.00		4'000		4'300.00	
390.01	Cuosts interns d'EED Interne Verrechnung EDV-Aufwand	1'000.00		1'000		1'000.00	
390.02	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	24'500.00		24'650		24'500.00	
431	Permiss e multas da fabrica Baubewilligungen und -bussen		26'567.25		20'000		37'360.50
434	Lavur per terzs Erbrachte Fremdleistungen		800.00		2'000		3'770.00
436	Restituziuns Rückerstattungen		10'571.70		10'000		13'788.10
438.01	Lavur per plans da quartier Arbeiten für Quartierpläne						1'000.00
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		126'000.00		125'000		126'000.00
025	**Sgüranzas Versicherungen**	**12'506.30**		**13'000**		**12'506.30**	
	Saldo		**12'506.30**		**13'000**		**12'506.30**
318.01	Sgüranza da respunsabilità Haftpflichtversicherungen	6'651.50		7'000		6'651.50	
318.02	Sgüranza da chosas Sachversicherung	5'854.80		6'000		5'854.80	
070	**Stabels d'administraziun Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**	**75'926.15**	**33'269.65**	**111'200**	**34'000**	**82'060.45**	**34'752.80**
	Saldo		**42'656.50**		**77'200**		**47'307.65**
301	Salaris Gehälter	13'085.90		14'500		12'779.10	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	1'178.20		1'000		1'118.75	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	515.40		500		456.60	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	142.90		500		135.70	
311	Mobiglia ed indrizs Mobilien und Einrichtungen			2'500		1'747.45	
312.01	Energia, aua chasa cumünala Energie, Wasser Gemeindehaus	10'434.75		13'500		10'617.65	
312.02	Energia, aua garascha Gurlaina Energie, Wasser Garage Gurlaina	5'119.60		7'500		6'304.60	
312.03	Energia, aua stabel forestal Energie, Wasser Forstgebäude	5'863.15		6'500		5'545.95	
312.04	Energia, aua oters stabels Energie, Wasser übrige Gebäude	1'433.90		2'500		1'684.65	
313	Material da gestiun Betriebsmaterial	499.75		3'000		2'087.65	
314.01	Mantegnimaint chasa cumünala Unterhalt Gemeindehaus	6'484.95		10'000		4'040.90	
314.02	Mantegnimaint garascha Gurlaina Unterhalt Garage Gurlaina	4'996.80		4'000		2'754.45	
314.03	Mantegnimaint stabel forestal Unterhalt Forstgebäude			2'500		4'198.10	
314.04	Mantegnimaint oters stabels Unterhalt andere Gebäude	4'546.45		15'000		8'700.50	
318.01	Taxas e diversa Gebühren und Diverses	1'778.00		2'000		1'728.55	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
318.02	Sgüranzas Versicherung	10'120.80		11'000		9'883.85	
390.01	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	6'000.00		6'000		6'000.00	
390.02	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	3'725.60		8'700		2'276.00	
427	Fits d'immobiglias d'administraziun Zinserträge Liegenschaften Verwaltungsvermögen		31'477.00		33'000		31'800.30
436	Restituziuns Rückerstattungen		1'792.65		1'000		2'952.50
1	**SGÜREZZA PUBLICA ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**494'069.71**	**308'726.23**	**570'900**	**349'400**	**539'936.35**	**419'189.38**
	Saldo		**185'343.48**		**221'500**		**120'746.97**
100	**Uffizi fundiari Grundbuchamt**		**94'594.44**		**100'000**		**150'418.88**
	Saldo	**94'594.44**		**100'000**		**150'418.88**	
452	Part guadagn cudesch fundiari Gewinnanteil Grundbuchamt		94'594.44		100'000		150'418.88
101	**Masüraziuns e termaziuns cataster Vermessung u. Vermarkung Kataster**	**6'376.30**		**25'000**		**1'770.15**	
	Saldo		**6'376.30**		**25'000**		**1'770.15**
318.01	Cuosts per masüraziuns e termaziuns Kosten Vermessung und Vermarkung	6'376.30		15'000		1'770.15	
318.02	Refar puncts poligons Wiederherstellung Polygonpunkte			10'000			
110	**Pulizia cumünala Gemeindepolizei**	**201'666.65**	**22'068.00**	**205'000**	**24'500**	**201'744.15**	**21'690.00**
	Saldo		**179'598.65**		**180'500**		**180'054.15**
351.01	Part Chantun töffins Anteil Kanton Mofas	765.00		1'000		842.50	
351.02	Indemnisaziun pulizia chantunala Entschädigung Kantonspolizei GR	200'901.65		202'000		200'901.65	
390	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechungen			2'000			
431.02	Taxas töffins Gebühren Mofas		850.00		1'000		950.00
436	Restituziuns Rückerstattungen		10.00				20.00
437	Multas da pulizia Bussen Polizei		1'208.00		3'500		720.00
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		20'000.00		20'000		20'000.00
120	**Uffizi districtual e cirquital Bezirks- und Kreisamt**	**93'962.97**		**116'000**		**123'605.20**	**34'263.65**
	Saldo		**93'962.97**		**116'000**		**89'341.55**
361.01	Part deficit uffizi circuital Defizitbeitrag Kreisamt	62'324.25		84'000		87'482.80	
361.05	Part deficit uffizi da scussiun En Defizitbeitrag Betreibungsamt Inn	31'638.72		32'000		36'122.40	
436	Restituziuns Rückerstattungen						34'263.65

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
140	**Pumpiers e pulizia da fö Feuerwehr und Feuerpolizei Saldo**	**169'528.79**	**169'528.79**	**200'400**	**200'400**	**169'491.95**	**169'491.95**
300.02	Remuneraziuns cas seris Entschädigungen Ernstfälle	2'673.00				13'095.00	
314	Mantegnimaint local da pumpiers Unterhalt Feuerwehrlokal	559.29		3'000			
316	Fit localitats pumpiers Mietzins Feuerwehrlokalitäten	1'500.00		1'500		1'500.00	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	5'675.25		5'400		5'521.95	
318.03	Telefon, apparaturas d'alarm e diversa Telefon, Alarmapparate und Diverses	484.65		500		418.90	
318.04	Pulizia da fö chantunala Kantonale Feuerpolizei	3'640.00		10'000		7'280.00	
352	Part cuosts organisaziun pumpiers Pisoc Betriebskostenanteil Feuerwehrstützpunkt Pisoc	149'906.60		175'000		136'276.10	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	90.00				400.00	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	5'000.00		5'000		5'000.00	
430.01	Taxas da cumpensaziun pumpiers Feuerwehrersatzbeiträge		123'804.15		125'000		123'154.15
434.02	Taxas protecziun cunter dons elementars e catastrofas Elementar- und Katastrophengebühren		45'724.64		75'400		44'060.30
436.02	Restituziuns Rückerstattungen						1'545.00
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen						732.50
160	**Protecziun civila Zivilschutz Saldo**	**22'535.00**	**22'535.00**	**24'500**	**24'500**	**43'324.90**	**43'324.90**
301	Salaris Gehälter			1'000		8'806.45	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge					772.05	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge					618.00	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung					121.25	
309	Cuosts per scoulaziuns Ausbildungskosten	10'951.30		13'000		11'603.70	
311	Cumprita material, maschinas Einkauf Material, Maschinen			1'000		5'419.20	
312	Energia Energie	3'274.90		4'500		3'724.80	
313	Material da gestiun Betriebsmaterial	545.70		1'000		516.30	
314	Mantegnimaint locals Unterhalt Räumlichkeiten			2'000		5'463.25	
315	Mantegnimaint indrizs tecnics Unterhalt technische Einrichtungen	4'091.90		500		1'687.40	
318.01	Telefon e diversa Telefon und Diverses	2'402.20		1'000		1'278.00	
390	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	1'269.00		500		3'314.50	
434.01	Taxas protecziun dons elementars Elementar- und Katastrophengebühren		8'541.85		7'500		19'580.65
436	Restituziuns Rückerstattungen		44.00		500		91.55

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Expensas	Quint 2014 Entradas	Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Expensas	Quint 2013 Entradas
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge				3'500		
480	Retratta da la finanziaziun speciala Entnahme Spezialfinanzierung		13'949.15		13'000		23'652.70
2	**EDUCAZIUN ERZIEHUNG**	**4'715'881.00**	**1'379'163.65**	**4'878'819**	**1'332'800**	**4'754'488.17**	**1'496'211.85**
	Saldo		**3'336'717.35**		**3'546'019**		**3'258'276.32**
200	**Scoulina Kindergarten**	**414'833.70**	**165'890.45**	**423'090**	**168'500**	**384'255.75**	**139'660.45**
	Saldo		**248'943.25**		**254'590**		**244'595.30**
302	Salaris Gehälter	324'539.10		326'000		301'690.65	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	26'757.10		26'000		24'887.85	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	21'029.95		22'000		18'736.50	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	3'912.40		4'000		3'676.70	
309	Fuormaziun da muossadras Kosten für Weiterbildug	5'949.70		6'500		2'737.60	
310.01	Organisaziun da l'instrucziun Trü Schulmaterial Trü	2'297.80		2'400		2'523.65	
310.02	Organisaziun da l'instrucziun integraziun Schulmaterial Integration	308.60		500		427.50	
310.03	Organisaziun da l'instrucziun Du Parc (sura) Schulmaterial Du Parc	1'990.95		2'080		1'681.50	
310.04	Organisaziun da l'instrucziun Du Parc (suot) Schulmaterial Du Parc	3'406.80		3'360		2'777.40	
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	1'539.10		1'000		1'040.70	
311	Mobiglia ed indrizs movibels (incl. giovarets ed utensils) Mobilien und Einrichtungen			2'000		586.55	
312	Energia Energie	4'467.65		8'500		4'863.35	
317	Viadis ed excursiuns Schulreisen und Schulausflüge	1'350.00		1'470		1'331.60	
318	Telefon e diversa Telefon und Diverses	1'504.55		1'500		1'514.20	
390	Fit localitats da scoulina Mietzins Kindergartenräumlichkeiten	15'780.00		15'780		15'780.00	
436	Restituziuns Rückerstattungen		4'516.80				
452	Contribuziuns d'oters cumüns Beiträge anderer Gemeinden		35'221.00		52'000		50'478.00
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		126'152.65		116'500		89'182.45
210	**Scoula primara Primarschule**	**1'306'616.90**	**331'057.95**	**1'336'710**	**315'500**	**1'115'595.35**	**226'900.75**
	Saldo		**975'558.95**		**1'021'210**		**888'694.60**
302	Salaris Gehälter	1'042'337.50		1'071'000		902'330.50	
303	Sgüranzas socialas Sozialvesicherungsbeiträge	85'619.30		88'000		73'640.15	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	84'323.80		77'000		57'587.75	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	12'960.60		13'000		11'186.95	
309	Fuormaziun da magisters Kosten für Weiterbildung	14'511.20		14'000		6'800.70	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
310.01	Organisaziun da l'instrucziun M. Schlöth Schulmaterial M. Schlöth	5'253.80		4'940		6'936.70	
310.02	Organisaziun da l'instrucziun M. Schmied Schulmaterial M. Schmied	4'506.75		4'930		3'763.95	
310.03	Organisaziun da l'instrucziun A. Caviezel Schulmaterial A. Caviezel	3'020.30		4'560		2'830.90	
310.04	Organisaziun da l'instrucziun L.Barbüda/S.Janett Schulmaterial Barbüda/Janett	3'560.75		2'880		2'491.70	
310.05	Organisaziun da l'instrucziun O. Augustin Schulmaterial O. Augustin	3'841.95		4'080		3'335.95	
310.06	Organisaziun da l'instrucziun A. Parolini Schulmaterial A. Parolini	4'101.55		5'220		3'146.85	
310.07	Organisaziun da l'instrucziun S. Taisch Schulmaterial S. Taisch	3'637.30		4'940		4'119.80	
310.08	Organisaziun da l'instrucziun D. Schudel Schulmaterial D. Schudel	3'873.65		4'560		4'639.60	
310.10	Organisaziun da l'instrucziun K. Tissi/U.Rauch Schulmaterial K. Tissi/U. Rauch	1'480.60		1'500		1'316.20	
310.11	Mezs d'instrucziun Schulmaterial	300.00		1'000		325.55	
310.12	Organisaziun da l'instrucziun M. Könz Schulmaterial M. Könz	1'266.45		1'300			
310.13	Organisaziun da l'instrucziun B. Sulser Schulmaterial B. Sulser	1'087.15		1'300			
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	10'240.70		10'500		9'599.15	
311	Mobiglia ed indrizs movibels Mobilien und Einrichtungen	15'376.95		15'100		15'800.45	
317	Viadis ed excursiuns Schulreisen und Schulausflüge	5'316.60		6'900		5'742.50	
436.01	Restituziuns Rückerstattungen		5'537.00				40.00
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		325'520.95		315'500		226'860.75
211	**Scoula reala Realschule**	**788'693.25**	**387'874.10**	**798'200**	**373'200**	**707'657.95**	**332'510.10**
	Saldo		**400'819.15**		**425'000**		**375'147.85**
302	Salaris Gehälter	633'209.15		633'000		568'466.55	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	51'734.35		52'000		46'627.65	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	49'526.85		48'000		39'470.20	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	7'743.15		8'000		6'973.05	
309	Fuormaziun da magisters Kosten für Weiterbildung	5'174.05		7'000		4'024.10	
310.01	Organisaziun da l'instrucziun M. Rauch Schulmaterial M. Rauch	2'399.80		3'084		569.05	
310.02	Organisaziun da l'instrucziun J. Puorger Schulmaterial J. Puorger	3'598.25		6'406		6'223.75	
310.03	Organisaziun da l'instrucziun M. Schlöth Schulmaterial M. Schlöth	3'931.70		6'881		5'202.65	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
310.05	Organisaziun da l'instrucziun A. Sulser Schulmaterial A. Sulser	4'271.15		6'169		2'952.90	
310.10	Organisaziun da l'instrucziun fisica Schulmaterial Physik	887.95		800		101.75	
310.12	Mezs d'instrucziun Schulmaterial			1'000			
310.13	Organisaziun da l'instrucziun M. Bernegger Schulmaterial M. Bernegger	1'257.85		1'300			
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	5'376.50		5'500		5'967.60	
311	Mobiglia ed indrizs movibels Mobilien und Einrichtungen	3'537.40		2'600		9'653.90	
317.01	Viadis ed excursiuns Schulreisen und Schulausflüge	11'511.90		7'360		7'644.80	
317.02	Eivna intensiva lingua Intensive Sprachwoche	4'533.20		9'100		3'780.00	
436.01	Restituziuns Rückerstattungen		5'531.25				3'838.40
452	Contribuziuns d'oters cumüns Beiträge anderer Gemeinden		193'298.00		205'700		129'930.00
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		189'044.85		167'500		198'741.70
212	**Scoula secundara Sekundarschule**	**734'004.55**	**298'211.75**	**761'119**	**236'000**	**711'245.45**	**356'447.60**
	Saldo		**435'792.80**		**525'119**		**354'797.85**
302	Salaris Gehälter	491'175.80		504'000		478'875.40	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	40'632.55		42'000		38'929.30	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	37'127.60		35'000		34'478.10	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	5'839.20		6'000		5'662.70	
309	Fuormaziun da magisters Kosten für Weiterbildung	3'233.75		7'000		1'668.20	
310.01	Organisaziun da l'instrucziun F. Mosca Schulmaterial F. Mosca	4'896.30		7'365		4'436.95	
310.02	Organisaziun da l'instrucziun B. Riedi Schulmaterial B. Riedi	3'847.55		6'839		6'764.70	
310.03	Organisaziun da l'instrucziun M. Rauch Schulmaterial M. Rauch	85.80				2'097.35	
310.05	Organisaziun da l'instrucziun B. Gredig Schulmaterial B. Gredig	1'259.50		1'578		757.30	
310.06	Organisaziun da l'instrucziun R. Mosca Schulmaterial R. Mosca	2'333.20		3'420		2'217.05	
310.07	Organisaziun da l'instrucziun A. Viletta Schulmaterial A. Viletta	3'086.55		5'787		4'133.30	
310.10	Organisaziun da l'instrucziun fisica Schulmaterial Physik	624.40		800		33.40	
310.11	Mezs d'instrucziun Schulmaterial			1'000			
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	4'864.10		5'500		4'925.85	
311	Mobiglia ed indrizs movibels Mobilien und Einrichtungen	887.95		2'750		2'312.05	
317.01	Viadis ed excursiuns Schulreisen und Schulausflüge	7'567.30		7'680		7'389.60	
317.02	Eivna intensiva lingua Intensive Sprachwoche	15'095.00		23'400		14'473.20	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
364	Contribuziun Institut Otalpin Ftan Beitrag Hochalpines Institut Ftan	111'448.00		101'000		102'091.00	
436.01	Restituziuns Rückerstattungen		9'972.30				9'271.50
452	Contribuziuns d'oters cumüns Beiträge anderer Gemeinden		129'562.00		63'000		101'093.00
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		158'677.45		173'000		246'083.10
213	**Classa pitschna** **Kleinklasse**					**429'734.75**	**263'647.90**
	Saldo						**166'086.85**
302	Salaris Gehälter					356'405.15	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge					29'709.40	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge					28'438.55	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung					4'528.95	
309	Fuormaziun da magisters Kosten für Weiterbildung					1'715.10	
310.01	Organisaziun da l'instrucziun Schulmaterial					3'983.10	
310.04	Organisaziun da l'instrucziun consorzi Schulmaterial Konsortium					147.45	
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier					1'817.75	
311	Mobiglia ed indrizs movibels Mobilien und Einrichtungen					2'989.30	
436.01	Restituziuns Rückerstattungen						1'249.45
452	Contribuziuns d'oters cumüns Beiträge anderer Gemeinden						197'933.00
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge						64'465.45
215	**Scoula da cusir ed economia** **Handarbeit und Hauswirtschaft**	**256'186.55**	**28'990.25**	**267'100**	**24'600**	**261'827.30**	**28'721.30**
	Saldo		**227'196.30**		**242'500**		**233'106.00**
302	Salaris Gehälter	187'047.50		191'000		190'141.20	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	15'143.00		15'000		15'415.50	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	13'275.25		13'000		11'815.15	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	2'255.55		3'000		2'314.75	
309	Fuormaziun da magisters Kosten für Weiterbildung	1'318.80		4'500		2'242.30	
310.01	Organisaziun da l'instrucziun scoula da cusir Material Handarbeit	21'623.10		22'000		21'468.85	
310.03	Organisaziun da l'instrucziun scoula d'economia Material Hauswirtschaft	13'729.85		16'000		13'622.50	
310.15	Fotocopchas/palperi cusir/economia Fotokopien/Kopierpapier Handarbeit/Hauswirtschaft	1'793.50		2'000		1'817.75	
311	Mobiglia ed indrizs movibels Mobilien und Einrichtungen			600		2'989.30	
436.01	Restituziuns Rückerstattungen		1'247.25				7'499.30
452	Contribuziuns d'oters cumüns Beiträge anderer Gemeinden		27'743.00		24'600		21'222.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
217	**Chasas e plazzas da scoula** **Schulliegenschaften und -anlagen**	**369'692.50**	**67'063.00**	**398'400**	**67'000**	**387'341.65**	**60'651.00**
	Saldo		**302'629.50**		**331'400**		**326'690.65**
301	Salaris Gehälter	137'401.20		143'000		137'030.85	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	11'344.45		12'000		11'286.15	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	9'487.55		9'000		10'081.20	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	1'690.85		2'000		1'696.00	
311	Mobiglia, indrizs ed utensils Mobilien, Einrichtungen und Werkzeuge			3'500		2'326.75	
312	Energia, aua Energie,Wasser	63'116.50		72'000		62'106.40	
313.01	Material da gestiun scoulas Verbrauchsmaterial Schulen	28'236.75		28'000		24'065.85	
313.02	Material da gestiun scoulinas Verbrauchsmaterial Kindergärten	1'397.35		2'500		1'155.00	
314.01	Mantegnimaint stabels e plazzas Unterhalt Liegenschaften/Anlagen	83'971.45		84'000		103'367.40	
315	Mantegnimaint mobiglia ed indrizs Unterhalt Mobilien und Einrichtungen	1'064.40		7'500		562.20	
318.01	Taxas da scuazzas scoulas/scoulinas Kehrichtgebühren Schulen/Kindergarten	8'532.95		9'000		8'789.75	
318.02	Sgüranzas Versicherungen	7'082.05		9'000		6'897.10	
318.03	Telefon e diversa Telefon- und diverse Spesen	300.00		700		300.00	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	3'867.00		4'000		5'477.00	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
390.04	Fits interns Interne Mietzinsverrechnung	10'200.00		10'200		10'200.00	
427	Entradas da fits Liegenschaftenerträge		23'820.00		21'000		17'805.00
436	Restituziuns Rückerstattungen		790.00				100.00
452	Contribuziun d'oters cumüns vi da l'infrastructura Beiträge anderer Gemeinden an Infrastruktur		22'643.00		36'000		22'036.00
490.01	Plazza da sport/sala cumünala Sportplatz/Gemeindesaal		19'810.00		10'000		20'710.00
219	**Scoula diversa** **Schule Übriges**	**382'450.27**	**90'766.80**	**420'200**	**112'000**	**370'850.75**	**55'616.10**
	Saldo		**291'683.47**		**308'200**		**315'234.65**
300	Remuneraziuns cussagl da scoula Entschädigungen Schulrat	11'050.00		15'000		10'593.80	
302	Salaris Gehälter	94'782.95		97'000		95'281.45	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	8'256.85		8'000		8'394.00	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	5'647.65		6'000		5'367.60	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	1'110.50		1'200		1'109.85	
309	Fuormaziuns extraordinarias Ausserordentliche Kosten für Weiterbildungen	9'135.20		8'000		8'280.00	
310.01	Organisaziun da l'instrucziun sport Schulmaterial Sport	4'792.37		6'500		5'003.95	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
310.02	Organisaziun da l'instrucziun ufficina Schulmaterial Werkstatt	9'155.40		12'000		16'451.65	
310.03	Organisaziun da l'instrucziun informatica Schulmaterial Informatik	6'551.25		8'000		8'212.00	
310.04	Material d'administraziun büro manader/secretariat Verwaltungsmaterial Schulsekretariat	2'271.05		2'500		1'166.85	
310.15	Fotocopchas/palperi Fotokopien/Kopierpapier	1'793.50		2'500		1'817.75	
311.01	Mobiglia ed indrizs movibels sport (revisiun) Mobilien und Einrichtungen Sport	1'897.00		2'500		1'927.55	
311.02	Mobiglia ed indrizs movibels ufficina Mobilien u. Einrichtungen Werkstatt	1'930.50		6'000		2'619.30	
317.01	Spaisas cussagl da scoula Spesen Schulrat	972.00		500		847.00	
317.03	Progets da scoula Schulprojekte	13'354.85		10'000		3'702.00	
317.04	Proget "scoula in movimaint" Projekt "Bewegte Schule"	2'047.60		2'000		2'909.15	
318.01	Sgüranza d'accidaint scolars Unfallversicherung Schüler	2'566.80		2'500		2'741.60	
318.02	Sgüranzas materialas Sachversicherungen	917.75		2'500		943.75	
318.03	Telefon e diversa Telefon und Diverses	2'612.35		2'500		3'229.15	
318.04	"Sain da scoula" "Sain da scoula"	4'769.00		5'000		4'741.25	
318.05	Diversas spaisas gestiun da scoula Diverse Spesen Schulbetrieb	17'298.45		17'000		11'011.10	
318.06	Instrucziun/scoula da skis Skischule	2'337.50		3'000		2'500.00	
318.07	Structuras dal di pels scolars Tagesstruktur für Schüler	5'199.75		37'000			
363.01	Part vi dals cuosts bogn cuernà Kostenanteil Hallenbad	160'000.00		151'000		160'000.00	
363.02	Part vi da la gestiun biblioteca Kostenanteil Bibliothek	12'000.00		12'000		12'000.00	
436	Restituziuns Rückerstattungen		6'729.30		29'000		6'512.10
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		84'037.50		83'000		49'104.00
220	**Scoulas specialas Sonderschulen**	**147'054.39**	**9'309.35**	**162'000**	**36'000**	**121'670.62**	**32'056.65**
	Saldo		**137'745.04**		**126'000**		**89'613.97**
352.01	Logopedia regiunala (PEB) Regionale Logopädie (PEB)	49'616.54		47'000		26'060.22	
352.02	Scoula da musica (PEB) Musikschule (PEB)	53'112.35		60'000		54'993.80	
361.01	Servezzan psicologic in scoula Schulpsychologischer Dienst			5'000		5'757.60	
364.01	Contribuziuns a scoulas specialas Beiträge an Sonderschulen	44'325.50		50'000		34'859.00	
451	Restituziuns chantunalas Rückerstattungen des Kantons		9'309.35		36'000		32'056.65
230	**Scoulaziun professiunala Berufsbildung**	**316'348.89**		**312'000**		**264'308.60**	
	Saldo		**316'348.89**		**312'000**		**264'308.60**
352	Contributziun Institut Otalpin Ftan Beitrag Hochalpines Institut Ftan	35'347.24		32'000			

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
364.01	Contr. scoulas da manster e commerzi, sportas transitoricas Berufs-, Gewerbeschule, Brückangebote	281'001.65		280'000		264'308.60	
3	**CULTURA E TEMP LIBER KULTUR UND FREIZEIT**	**659'860.00**	**215'810.60**	**761'750**	**198'610**	**734'384.40**	**223'843.15**
	Saldo		**444'049.40**		**563'140**		**510'541.25**
300	**Cultura Kultur**	**167'337.00**	**9'992.20**	**158'300**	**1'500**	**183'295.55**	**26'435.75**
	Saldo		**157'344.80**		**156'800**		**156'859.80**
312	Energia divers arrandschamaints Energie diverse Veranstaltungen	1'500.55		3'000		2'574.20	
314	Material da gestiun Verbrauchsmaterial	4'012.45		5'000		9'863.75	
318	Festa naziunala Bundesfeier	1'845.25		3'500		2'284.10	
319.01	Ulteriurs cuosts da gestiun Übriger Betriebsaufwand	1'174.30		1'000			
319.03	Divers arrandschamaints Verschiedene Veranstaltungen	4'821.90		5'000		31'266.10	
319.05	Festa da giubileum Parc Naziunal Svizzer Jubiläumsfest Schweizerischer Nationalpark	9'801.10		30'000		25'000.00	
352	Cultura in Engiadina "Cultura in Engiadina"	8'407.90		8'000		8'512.75	
363	Part vi da la gestiun biblioteca Kostenanteil Bibliothek	48'000.00		48'000		48'000.00	
364	Contribuziun al museum Beitrag am Museum	2'265.00		2'300		2'271.00	
365.01	Contribuziuns ad organisaziuns cumünalas/giuventüna Beiträge an Gemeindeorganisationen/Jugend	11'722.50		15'000		10'674.00	
365.02	Contribuziuns ad instituziuns culturalas Beiträge an kulturelle Institutionen	11'576.00		10'000		9'540.00	
365.03	Otras contribuziuns Übrige Beiträge	130.00		1'000		398.65	
365.05	Activitats giuventüna suot 16 Beiträge Jugend unter 16			5'000			
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	20'100.30		6'500		23'645.20	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	2'500.00		2'500		2'500.00	
390.05	Material intern Interne Verrechnung			2'500		473.00	
390.06	Lavur e material 100 ons Parc Naziunal Interne Verrechnungen 100 Jahre Nationalpark	39'479.75		10'000		6'292.80	
431	Diversas taxas Diverse Gebühren		2'700.00		1'000		1'850.00
436	Restituziuns Rückerstattungen		6'812.20				15'642.15
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		480.00		500		8'943.60
330	**Parcs e sendas Parkanlagen und Wanderwege**	**399'793.35**	**179'114.80**	**451'100**	**174'960**	**448'170.05**	**174'960.00**
	Saldo		**220'678.55**		**276'140**		**273'210.05**
301	Salaris Gehälter	3'810.00		3'600		6'487.50	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	56.15		500		333.45	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
312	Energia Energie	946.60		500		550.65	
314.01	Mantegnimaint tras terzs Unterhalt durch Dritte	159'506.25		170'000		153'824.60	
314.02	Mantegnimaint punts e pionchs Unterhalt Brücken und Stege	10'194.15		15'000		23'391.95	
317	Spaisas lavur scoulas/prot.civila Spesen Schulen/Zivilschutz	476.00		3'500		1'157.40	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	217'251.40		240'000		251'870.90	
390.04	Material intern Interne Verrechnungen Material	4'552.80		15'000		7'553.60	
390.05	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	3'000.00		3'000		3'000.00	
436	Restituziuns Rückerstattungen		4'154.80				
490	Contribuziun vi dal mantegnimaint Beiträge an Unterhalt		174'960.00		174'960		174'960.00
340	**Sport** **Sport**	**54'086.15**	**15'100.00**	**74'000**	**14'200**	**59'293.50**	**14'600.00**
	Saldo		**38'986.15**		**59'800**		**44'693.50**
312	Energia plazza da ballapè Energie für Fussballplatz	265.90		500		305.15	
314	Mantegnimaint plazzas da sport Unterhalt Sportplätze	3'557.35		15'000		5'647.10	
352	Cumünanza da cumüns implant da tir Urezza Cumünanza da cumüns implant da tir Urezza	2'762.65		1'500		3'679.95	
364.01	Promoziun dals sports da naiv Scheesportförderung	20'800.00		22'000		20'694.00	
365.01	Contribuziuns clubs da sport Beiträge an Sportvereine	400.00		1'000		700.00	
365.02	Otras contribuziuns Übrige Beiträge	1'350.00		1'000		390.00	
390.01	Part sala da gimnastica e plazzas Anteil Turnhalle und Plätze	10'000.00		10'000		10'000.00	
390.02	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	13'450.25		21'000		16'377.30	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	1'500.00		1'500		1'500.00	
390.04	Material intern Interne Verrechnungen Material			500			
427	Fits plazzas da sport Miete Sportplätze		1'900.00		1'000		1'400.00
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		13'200.00		13'200		13'200.00
350	**Otra occupaziun i'l temp liber** **Andere Freizeitgestaltungen**	**19'920.60**	**156.00**	**56'850**		**23'561.30**	**120.00**
	Saldo		**19'764.60**		**56'850**		**23'441.30**
314	Mantegnimaint plazzas da giovar Unterhalt Spielplätze	2'049.45		25'000		5'472.15	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	11'731.85		19'000		12'089.15	
390.02	Material intern Interne Verrechnungen Material	139.30		6'850			
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	6'000.00		6'000		6'000.00	
431	Vendita cudesch plazza da giovar Quadras Verkauf Bücher Spielplatz Quadras		156.00				120.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
390	**Baselgia** **Kirche** **Saldo**	**18'722.90**	**11'447.60** **7'275.30**	**21'500**	**7'950** **13'550**	**20'064.00**	**7'727.40** **12'336.60**
301	Salaris Gehälter	15'144.90		13'000		13'008.00	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	693.60		1'000		1'032.90	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	63.05		800		756.60	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	92.85		200		157.30	
308	Indemn. impiegats a temp parzial Entschädigung für temporäre Arbeitskräfte					2'505.15	
312	Energia clucher Energie clucher	512.90		1'000		407.25	
315	Mantegnimaint sunasoncha ed ura Unterhalt Geläute und Kirchenuhr	615.60		2'500		654.80	
317	Indemnisaziun per spaisas Spesenentschädigungen	600.00		1'000		500.00	
390	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	1'000.00		2'000		1'042.00	
436	Restituziun part Baselgia Rückerstattung Anteil Kirche		11'447.60		7'950		7'727.40
4	**SANDÀ** **GESUNDHEIT** **Saldo**	**800'218.68**	**6'964.15** **793'254.53**	**1'069'500**	**9'000** **1'060'500**	**590'745.65**	**7'092.80** **583'652.85**
400	**Ospidal** **Spital** **Saldo**	**516'820.49**	 **516'820.49**	**800'000**	 **800'000**	**302'119.85**	 **302'119.85**
364.01	Contribuziun a l'Ospidal Scuol Beitrag an Spital Scuol	361'961.18		650'000		155'862.25	
364.02	Contribuziuns a ospidals our da la regiun Beiträge an ausserregionale Spitäler	107'166.00		104'000		99'425.00	
364.03	Cusglianza e sustegn "Chüra Engiadina" Beratung und Unterstützung "Chüra Engiadina"	47'693.31		46'000		46'832.60	
410	**Kranken- und Pflegeheime** **Saldo**	**115'093.08**	 **115'093.08**	**87'000**	 **87'000**	**98'824.70**	 **98'824.70**
364.01	Chüra Lischana	115'093.08		87'000		98'824.70	
440	**Fliamaint** **Pflege** **Saldo**	**98'725.61**	 **98'725.61**	**127'000**	 **127'000**	**142'650.85**	 **142'650.85**
364.01	Consultaziun per mammas e baps Mütter- und Väterberatung	10'892.00		10'000		9'702.00	
364.02	Fliamaint chasan Hauspflege	22'205.59		71'000		69'456.60	
364.03	Fliamaint chasan Prasas-cher Hauspflege Prasas-cher	65'628.02		46'000		63'492.25	
460	**Servezzan sanitaric in scoula** **Schulgesundheitsdienst** **Saldo**	**12'920.15**	**6'964.15** **5'956.00**	**19'500**	**9'000** **10'500**	**13'089.95**	**7'092.80** **5'997.15**
301.02	Daintist da scoula Schulzahnarzt	5'623.40		8'000		5'733.50	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
301.03	Ortoptista Orthoptistin			1'000			
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	232.75		500		237.30	
318.02	Daintist da scoula Schulzahnarzt	7'064.00		10'000		7'119.15	
436	Restituziuns trattamaints daintists Rückerstattung für Zahnbehandlungen		6'964.15		9'000		7'092.80
490	**Übriges Gesundheitswesen**	**56'659.35**		**36'000**		**34'060.30**	
	Saldo		**56'659.35**		**36'000**		**34'060.30**
364.01	Servezzan da salvamaint Rettungsdienst	56'659.35		36'000		34'060.30	
5	**BAINESSER SOCIAL SOZIALE WOHLFAHRT**	**597'392.60**	**8'110.40**	**657'600**	**10'200**	**562'863.40**	**9'768.00**
	Saldo		**589'282.20**		**647'400**		**553'095.40**
520	**Chaschas d'amalats Krankenkassen**	**3'080.65**		**2'000**		**4'752.10**	
	Saldo		**3'080.65**		**2'000**		**4'752.10**
366	Premias inetschablas Nicht einzubringende Prämien	3'080.65		2'000		4'752.10	
560	**Abitaziuns socialas Sozialer Wohnungsbau**	**2'400.00**	**2'400.00**	**2'800**	**2'800**	**2'880.00**	**2'880.00**
	Saldo						
380	Fuormaziun finanziaziun speciala Einlage in Spezialfinanzierung	2'400.00		2'800		2'880.00	
490.01	Taxas da cumpensaziun abitaziuns principalas Ersatzabgaben für Hauptwohnungen		2'400.00		2'800		2'880.00
570	**Dmura per attempats Altersheim**	**321'471.10**		**370'000**		**295'198.70**	
	Saldo		**321'471.10**		**370'000**		**295'198.70**
366	Contribuziuns per attempats Beiträge an Betagte	321'471.10		370'000		295'198.70	
581	**Sustegns Unterstützungsleistungen**	**181'544.60**	**5'000.00**	**180'000**	**5'000**	**192'680.95**	**5'000.00**
	Saldo		**176'544.60**		**175'000**		**187'680.95**
361	Egualisaziun chantunala Kantonaler Lastenausgleich	41'708.00		30'000		74'583.00	
366	Sustegns ad economias privatas Unterstützung an Privathaushaltungen	139'836.60		150'000		118'097.95	
490	Fit dal fuond vaschinal Interne Zinsverrechnung Gemeindebürgerfonds		5'000.00		5'000		5'000.00
589	**Ulteriur provedimaint Übrige Fürsorge**	**88'896.25**	**710.40**	**102'800**	**2'400**	**67'351.65**	**1'888.00**
	Saldo		**88'185.85**		**100'400**		**65'463.65**
351.01	Agüd per surviver GR Überlebenshilfe Graubünden	3'773.00		3'800		3'739.15	
351.02	Contr. gestiun chüra d'uffants / canorta Betriebsbeitrag Kinderbetreuung / Kinderkrippe	45'831.95		40'000		39'759.40	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
351.04	Promoziun d'integraziun Integrationsförderung	3'857.20		4'000		3'609.20	
352	Canorta (PEB) administraziun e deficit Kinderkrippe (PEB) Administration und Defizit	2'044.25		5'000		2'092.35	
365	Contribuziuns ad instituziuns da provedimaint Beiträge an Fürsorgeeinrichtungen	14'977.25		10'000		10'320.25	
366	Alimaints, avanzamaint Alimentenbevorschussung	18'412.60		40'000		7'831.30	
436	Restituziuns d'alimaints Alimentenrückerstattungen		710.40		2'400		1'888.00
6	**TRAFIC VERKEHR Saldo**	**1'802'834.68**	**836'708.70 966'125.98**	**2'177'925**	**1'070'675 1'107'250**	**2'142'944.25**	**1'042'487.60 1'100'456.65**
620	**Vias e plazzas Strassen und Plätze Saldo**	**630'262.28**	** 630'262.28**	**731'000**	** 731'000**	**836'206.75**	**27'894.45 808'312.30**
311	Signalisaziun e marcaziuns Signalisation und Markierungen	17'284.40		40'000		41'667.20	
312	Aua pels bügls publics Wasser für öffentliche Brunnen	17'739.00		18'000		17'739.00	
314.01	Ruotta e sablunar Schneeräumung/Kies streuen	40'494.55		50'000		35'261.00	
314.02	Mantegnimaint general Allgemeiner Unterhalt	179'536.08		200'000		280'906.50	
314.06	Mantegnimaint punts Unterhalt Brücken	3'005.65		18'000			
314.07	Via Ravagl					22'744.95	
318.01	Rumida naiv e transports tras terzs Schneeräumung und Transporte durch Dritte	62'858.35		50'000		29'578.25	
318.02	Concept da survaglianza punts Überwachungskonzept Brücken	20'557.40		25'000		35'078.50	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün stà/inviern Interne Verrechnungen Sommer/Winter	275'906.85		315'000		360'309.75	
390.03	Material intern Interne Verrechnungen Material	880.00		3'000		921.60	
390.06	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	12'000.00		12'000		12'000.00	
434.01	Taxas per permiss Bewilligungsgebühren						5'000.00
436	Restituziuns Rückerstattungen						22'894.45
622	**Gruppa da mantegnimaint Werkgruppe Saldo**	**843'033.75**	**549'432.50 293'601.25**	**933'400**	**700'150 233'250**	**948'701.20**	**741'040.15 207'661.05**
301	Salaris Gehälter	533'847.70		592'000		660'734.95	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	43'437.25		48'000		53'242.65	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	35'287.60		42'000		46'122.80	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	16'666.85		20'000		21'303.40	
308	Indemn. impiegats a temp parzial Entschädigung für temporäre Arbeitskräfte	44'964.10		75'000		25'514.55	
309	Oters cuosts da persunal Übriger Personalaufwand	9'652.55		5'000		2'951.95	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
311	Indrizs, maschinas e veiculs Einrichtungen, Maschinen und Fahrzeuge	3'207.45		10'000			
313	Material da gestiun ed üsaglias Verbrauchsmaterial und Werkzeuge	9'348.60		6'000		8'393.20	
315	Mantegnimaint maschinas e veiculs Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	119'791.05		100'000		106'250.15	
316	Fit magazins Miete Magazine	8'400.00		8'400		7'700.00	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	8'308.40		14'000		7'743.05	
318.02	Proget da lavur per giuventüna Arbeitsprojekt für Jugendliche	1'200.00		2'500		500.00	
318.03	Telefon e diversa Telefon und Diverses	2'825.90		5'500		3'396.30	
318.04	Concept da sgürezza sül lavur Sicherheitskonzept bei der Arbeit	1'849.30		1'000		848.20	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	247.00					
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	4'000.00		4'000		4'000.00	
434	Lavur per terzs Erbrachte Fremdleistungen		23'045.00		40'000		97'892.50
435	Veiculs e maschinas Fahrzeuge und Maschinen		9'400.00				
436	Restituziuns Rückerstattungen		3'325.00				18'117.55
490.01	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		513'662.50		660'150		625'030.10
623	**Plazzas da parcar** **Parkplätze**	**199'466.55**	**249'858.55**	**335'525**	**335'525**	**206'690.60**	**227'882.30**
	Saldo	**50'392.00**				**21'191.70**	
311	Signalisaziun e marcaziuns Signalisation und Markierungen	6'122.00		10'000		8'639.60	
314.01	Mantegnimaint general Allgemeiner Unterhalt	33'919.80		35'000		41'437.80	
314.02	Mantegnimaint parkegi S-charl Unterhalt Parkplatz S-charl	606.55		5'000		397.50	
316	Fit plazzas da parcar Miete Parkplätze	4'944.00		5'000		4'944.00	
318.01	Mantegnimaint uras da parcar Unterhalt Parkuhren	30'698.70		60'000		34'887.65	
318.02	Lavur tras terzs/progettaziuns Fremdleistungen/Projektierung					608.05	
319.01	Restituziuns taxas da cump. plazzas da parcar Rückzahlung Ersatzabgaben Parkplätze	10'000.00					
331	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	12'106.50		120'000		19'260.00	
380	Fuormaziun finanziaziun speciala Einlage in Spezialfinanzierung	13'364.00				11'756.00	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnung	6'180.00		10'000		3'235.00	
390.02	Lavur administrativa e survaglianza Scuol/S-charl Interne Verrechnungen Verwaltung und Überwachung	55'000.00		55'000		55'000.00	
390.03	Lavur tras gestiuns da cumün S-charl Interne Verrechnungen S-charl			5'000			
390.05	Part parkegi S-charl pel mant. vias S-charl Anteil Parkplatz S-charl für Strassenunterhalt S-charl	26'525.00		26'525		26'525.00	
390.06	Material intern Interne Verrechnungen Material			4'000			
427	Entradas da fits Mietzinsen		7'330.00		9'500		7'500.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
430	Taxas da cumpensaziun plazzas da parcar Ersatzabgaben Parkplätze		13'364.00				11'756.00
434.01	Taxas da parcar Scuol Parkgebühren Scuol		192'156.80		165'000		177'995.10
434.02	Taxas da parcar S-charl Parkgebühren S-charl		26'907.75		32'000		30'631.20
437	Multas Bussen		100.00				
480	Retratta da la finanziaziun speciala Entnahme aus der Spezialfinanzierung		10'000.00		129'025		
625	**Iglüminaziun publica Öffentliche Beleuchtung**	**125'255.10**	**32'417.65**	**175'000**	**35'000**	**148'575.70**	**45'670.70**
	Saldo		**92'837.45**		**140'000**		**102'905.00**
312	Energia iglüminaziun publica Energie für öffentliche Beleuchtung	35'436.75		35'000		34'126.75	
314.01	Mantegnimaint iglüminaziun publica Unterhalt öffentliche Beleuchtung	33'012.15		55'000		63'409.45	
314.02	Mantegnimaint iglüminaziun publica Nadal Unterhalt Weihnachtsbeleuchtung	32'417.65		35'000		45'670.70	
314.03	Renovaziun + nouva iglüminaziun Sanierung + neue Beleuchtung	24'388.55		50'000		5'368.80	
490	Lavur per gestiuns da cumün (Iglüminaziun da Nadal) Interne Verrechnungen (Weihnachtsbeleuchtung)		32'417.65		35'000		45'670.70
650	**Trafic cumünal e regiunal Orts- und Regionalverkehr**	**4'817.00**	**5'000.00**	**3'000**		**2'770.00**	
	Saldo	**183.00**			**3'000**		**2'770.00**
318	Cuosts festa premi Flux	2'047.00					
361	Contribuziun al trafic regiunal Beitrag am Regionalverkehr	2'770.00		3'000		2'770.00	
436	Premi Flux		5'000.00				
7	**AMBIAINT E PLANISAZIUN UMWELT UND RAUMPLANUNG**	**2'824'675.35**	**2'696'659.13**	**2'985'978**	**2'729'228**	**2'907'313.71**	**2'767'461.01**
	Saldo		**128'016.22**		**256'750**		**139'852.70**
700	**Provedimaint d'aua Wasserversorgung**	**999'540.36**	**999'540.36**	**969'800**	**969'800**	**986'351.50**	**986'351.50**
	Saldo						
301	Salaris Gehälter	84'011.00		85'000		83'956.00	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	6'736.25		7'000		6'731.75	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	4'772.90		5'000		4'929.00	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	2'590.50		3'000		2'701.95	
309	Oters cuosts da persunal Übriger Personalaufwand	4'417.05		5'400		4'535.15	
310	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial	377.55		500		123.45	
311	Indrizs, mobiglia e maschinas Einrichtungen, Mobilien und Maschinen	9'054.35		12'500		4'440.60	
312	Energia provedimaint d'aua Energie für Wasserversorgung	16'525.45		21'850		35'459.70	
314.01	Mantegnimaint general Allgemeiner Unterhalt	78'120.45		90'000		107'006.00	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
314.02	Mantegnimaint condots d'aua minerala Unterhalt Mineralwasserleitungen	55'042.05		15'000		17'935.85	
314.03	Mantegnimaint bügls e reservoirs Unterhalt Brunnen und Reservoirs	9'278.00		25'000		6'719.20	
314.04	Mantegnimaint manisaziuns Unterhalt Steuerungen	2'928.85		10'000		4'252.60	
314.05	Adattamaints provedimaint d'aua Anpassung Wasserversorgung	40'640.25		55'000		77'301.30	
314.06	Lavur in connex sgürezza da qualità Arbeiten im Zusammenhang der Qualitätserhaltung (QS)	676.50		500		4'282.10	
315	Mantegnimaint maschinas e veiculs Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	418.40		3'300		902.35	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	3'518.60		2'000		1'908.35	
318.02	Lavur tras terzs Fremdleistungen	32'089.20		30'000		30'707.55	
318.03	Telefon e diversa Telefon und Diverses	1'356.65		2'700		1'400.80	
318.04	IPV, scurznida imposta preliminara MWST, Vorsteuerkürzung	33'891.45		30'000		32'906.69	
319	Ulteriurs cuosts da gestiun Übriger Betriebsaufwand	10'176.30		25'000		29'366.95	
331	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	38'000.00		167'000		129'000.00	
332	Amortisaziuns supplementaras Ausserordentliche Abschreibungen					326'948.81	
380	Fuormaziun finanziaziun speciala Einlage in Spezialfinanzierung	505'634.46		290'300			
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	23'784.15		21'250		19'335.35	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	27'500.00		27'500		27'500.00	
390.04	Fits d'investiziun Investitionszinsen	8'000.00		35'000		26'000.00	
431.01	Taxas per permiss Bewilligungsgebühren				2'500		50.00
434.01	Taxas d'aua tenor consüm Verbrauchsabhängige Wassergebühren		182'785.25		205'000		170'878.20
434.02	Taxas fundamentalas Grundtaxen		237'988.10		230'000		229'661.90
434.03	Fit dals quintadurs Miete Wasserzähler		21'597.85		22'000		21'661.35
434.04	Taxas protecziun cunter dons elementars Elementar- und Katastrophengebühren		450'026.96		385'000		444'175.50
434.05	Lavur per terzs Erbrachte Fremdleistungen		294.00		1'000		674.60
434.06	Lavur pel cumün da Ftan Arbeiten für Gemeinde Ftan		14'831.85		18'000		12'885.60
434.07	Taxas per retrar aua passagermaing d'ün idrant Taxe für den provisorischen Wasserbezug ab Hydranten				2'500		13'835.00
435	Vendita aua minerala Verkauf Mineralwasser		9'756.10		10'000		9'756.10
436	Restituziuns Rückerstattungen		423.00		1'000		1'500.00
490.01	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		77'837.25		87'800		77'273.25
490.02	Fits interns finanziaziun speciala Interne Zinsverrechnungen Spezialfinanzierung		4'000.00		5'000		4'000.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
710	**Chanalisaziun** **Kanalisation** **Saldo**	**783'613.82**	**783'613.82**	**953'228**	**953'228**	**950'380.39**	**950'380.39**
310	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial			500			
311	Indrizs, mobiglia e maschinas Einrichtungen, Mobilien und Maschinen			500			
312.01	Energia per pumpas Energie für Pumpen	5'145.45		5'200		2'750.40	
312.02	Energia sarinera S-charl Energie Kläranlage S-charl	3'651.10		3'500		2'789.70	
314.01	Mantegnimaint chanalisaziun Unterhalt Kanalisation	55'344.65		85'000		90'116.75	
314.02	Mantegnimaint chanalisaziun Nairs Unterhalt Kanalisation Nairs	1'287.15		5'000		20'720.20	
314.03	Adattamaints chanalisaziun Anpassung Kanalisation	34'019.65		50'000		42'961.95	
314.04	Sarinera S-charl Kläranlage S-charl	12'798.10		8'500		10'206.55	
318.01	Lavur tras terzs Fremdleistungen	27'936.30		26'000		19'701.35	
318.02	Telefon e diversa Telefon und Diverses	667.85		1'500		3'024.30	
318.04	IPV, scurznida imposta preliminara MWST, Vorsteuerkürzung	1'384.15		2'000		1'118.65	
319	Ulterius cuosts da gestiun Übriger Betriebsaufwand	4'370.50		30'000			
331	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	287'000.00		360'000		390'000.00	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	9'623.90		30'000		6'341.50	
390.02	Fits d'investiziun Investitionszinsen	57'000.00		82'000		78'000.00	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	35'000.00		35'000		35'000.00	
390.04	Part vi da la gestiun da la sarinera Anteil Betrieb ARA	224'870.62		212'028		231'898.09	
390.06	Lavur per la sarinera S-charl Interne Verrechnung Kläranlage S-charl	15'514.40		7'500		13'750.95	
390.08	Fits interns finanziaziun speciala Interne Zinsverrechnungen Spezialfinanzierung	8'000.00		9'000		2'000.00	
434.01	Taxas aua persa Abwassergebühren		257'200.80		325'000		262'726.60
434.02	Taxas fundamentalas Grundtaxen		405'866.95		395'000		393'912.70
436	Restituziuns Rückerstattungen						5'094.95
480	Retratta da la finanziaziun speciala Entnahme aus Spezialfinanzierung		120'546.07		233'228		288'646.14
711	**Sarinera Sotruinas** **ARA Sotruinas** **Saldo**	**459'407.70**	**459'407.70**	**450'000**	**450'000**	**442'394.67**	**442'394.67**
301	Salaris Gehälter	152'853.00		157'000		171'667.95	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	12'216.70		12'000		13'828.65	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	8'851.60		9'000		10'228.00	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	4'692.20		5'000		5'503.45	
309	Oters cuosts da persunal Übriger Personalaufwand	10'833.35		10'000		10'327.55	
310	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial	573.20		1'000		592.75	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
311	Indrizs, mobiglia e maschinas Einrichtungen, Mobilien und Maschinen	332.60		5'500		809.05	
312.01	Energia Energie	60'247.85		60'000		52'876.45	
312.02	Aua Wasser	4'155.00		4'000		3'980.00	
312.03	Transport d'energia regenerabla Rücklieferung Biogas	1'500.00		2'000		1'500.00	
313.01	Chemicalias e material da labor Chemikalien und Labormaterial	11'481.30		8'500		8'432.67	
313.02	Chemicalias pel trattamaint da la belma Chemikalien für Klärschlammbehandlung	16'961.45		25'000		31'521.70	
313.03	Material da gestiun Verbrauchsmaterial	905.75		4'000		1'493.90	
314.01	Mantegnimaint immobiglias Unterhalt Liegenschaften	5'042.15		5'000		6'137.90	
314.02	Mantegnimaint implants cumünaivels Unterhalt Gemeinschaftsanlagen	26'474.15		20'000		3'594.30	
314.03	Mantegnimaint masüraziun energia regenerabla Untrerhalt Messstelle erneuerbare Energien			500			
315	Mantegnimaint maschinas e veiculs Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	56'348.65		35'000		37'569.65	
318.01	Allontanamaint da la belma Klärschlamm-Entsorgung	49'984.55		50'000		45'160.65	
318.02	Allontanamaint raschladüras/sablun Entsorgung Rechenabfälle/Sand	8'596.30		9'000		11'477.65	
318.04	Sgüranzas Versicherungen	3'612.55		5'500		972.50	
318.05	Telefon e diversa Telefon und Diverses	2'375.40		2'500		1'834.65	
319	Ulterius cuosts da gestiun Übriger Betriebsaufwand	1'080.95		1'000		2'142.50	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	5'789.00		4'000		6'242.75	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	14'500.00		14'500		14'500.00	
434.01	Rechav da la belma Ertrag Klärschlamm		9'722.20				7'958.05
434.02	Ulteriuras entradas Übrige Erträge		9'310.40		5'000		
434.03	Energie Pool Schweiz AG Energie Pool Schweiz AG		30'022.63		32'000		31'797.38
434.04	Lavurs pel cumün da Ftan Arbeiten für die Gemeinde Ftan		29'274.00		39'000		37'345.95
434.05	Rechav da la belma sarinera S-charl Ertrag Klärschlamm Kläranlage S-charl				2'000		
434.06	Lavur provedimaint d'aua Ftan Arbeiten Wasserversorgung Ftan				10'000		
436	Restituziuns Rückerstattungen		1'875.50		1'500		
452	Part Sent e Tarasp vi da la gestiun da la sarinera Anteil Sent /Tarasp an Betrieb ARA		112'772.95		106'572		98'676.50
490.01	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		26'045.00		34'400		20'967.75
490.02	Part Scuol vi da la gestiun da la sarinera Anteil Scuol an Betrieb ARA		224'870.62		212'028		231'898.09
490.03	Lavur per la sarinera S-charl Interne Verrechnung Kläranlage S-charl		15'514.40		7'500		13'750.95

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
720	**Allontanamaint da las immundizchas** **Kehrichtentsorgung** **Saldo**	**358'788.15**	**358'788.15**	**330'000**	**330'000**	**366'131.05**	**366'131.05**
314.01	Mantegnimaint Sotruinas Unterhalt Sotruinas					121.00	
314.02	Suosts/plazzas pels cuntgniröls Abfallunterstände u. -plätze			1'000		531.00	
316	Fit deponia Sotchà e divers Miete Deponie Sotchà u. Diverses	45'000.00		52'000		45'600.00	
318.01	Allontanamaint roba bloccanta Sperrmüllentsorgung			2'000			
318.02	Lavur tras terzs e diversa Fremdleistungen und Diverses			2'000			
318.03	Roba da cumpostar Kompost	12'000.00		12'000		12'000.00	
318.04	IPV, scurznida imposta preliminara MWST, Vorsteuerkürzung	2'266.70		2'000		1'962.80	
319	Ulteriurs cuosts da gestiun Übriger Betriebsaufwand	25'431.75		30'000		21'738.80	
331	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	20'917.65		20'000		18'000.00	
352.01	Immundizchas ordinarias Ordentliche Abfälle	120'364.40		140'000		112'595.80	
352.02	S-chart special part Scuol Sonderabfälle Anteil Scuol	1'616.15		5'000		7'041.95	
380	Fuormaziun finanziaziun speciala Einlage in Spezialfinanzierung	77'942.50		7'500		80'386.70	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	38'749.00		39'500		50'653.00	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	11'500.00		11'500		11'500.00	
390.03	Fits d'investiziuns Investitionszinsen	3'000.00		4'000		4'000.00	
390.05	Material intern Interne Verrechnungen Material			1'500			
427	Fit deponia Sotruinas Miete für Deponie Sotruinas		10'000.00		10'000		10'000.00
434.01	Taxas ordinarias Ordentliche Gebühren		306'714.95		290'000		314'722.45
436	Restituziuns Rückerstattungen		11'323.20		1'000		12'658.60
490.01	Fits interns finanziaziun speciala Interne Zinsverrechnungen		8'000.00		7'000		6'000.00
490.02	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		22'750.00		22'000		22'750.00
740	**Sunteri e sepultüras** **Friedhof und Bestattungen** **Saldo**	**41'961.90**	**6'100.00** **35'861.90**	**43'500**	**3'000** **40'500**	**31'521.10**	**2'735.00** **28'786.10**
314.01	Mantegnimaint Scuol Unterhalt Scuol	17'810.95		10'000		6'334.95	
314.02	Mantegnimaint S-charl Unterhalt S-charl	355.00		1'000		155.70	
318.01	Sepultüras, funerals Scuol Bestattungen, Beerdigungen Scuol	12'135.50		5'000		6'976.20	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	9'660.45		25'500		16'054.25	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
434	Taxas per fossas/urnas e cultivaziun Gebühr für Gräber/Urnen und allg. Unterhalt		6'100.00		3'000		2'735.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
750	**Repars e cuntschets** **Fluss- und Wildbachverbauungen**	**9'512.00**		**72'500**		**12'360.50**	
	Saldo		**9'512.00**		**72'500**		**12'360.50**
314.01	Mantegnimaint Unterhalt	4'438.50		25'000		5'378.80	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechungen	2'573.50		40'000		2'789.10	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	2'500.00		2'500		2'500.00	
390.04	Material intern Interne Verrechnung			5'000		1'692.60	
781	**Local per cadavers regiunal** **Regionale Tierkörpersammelstelle**	**37'601.95**	**28'967.10**	**19'950**	**13'000**	**12'540.50**	**7'506.00**
	Saldo		**8'634.85**		**6'950**		**5'034.50**
312	Energia Engergie	1'297.95		1'300		1'130.05	
313	Material da gestiun Verbrauchsmaterial	3'383.80		500			
314	Mantegnimaint dal implant Anlageunterhalt	21'865.45		4'000		1'859.00	
318	Sgüranzas Versicherungen	150.00		150		150.00	
361	Contribuziun al Chantun Beiträge an Kanton	3'807.00		5'000		3'779.45	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	6'597.75		8'500		5'122.00	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	500.00		500		500.00	
452	Contribuziuns d'oters cumüns Beiträge anderer Gemeinden		28'967.10		13'000		7'506.00
782	**Deponia Sotruinas** **Deponie Sotruinas**	**12'518.00**		**10'000**		**12'478.00**	
	Saldo		**12'518.00**		**10'000**		**12'478.00**
318	Lavur tras terzs Fremdleistungen	12'518.00		10'000		12'478.00	
783	**Deponias per material da s-chavd** **Deponien für sauberes Aushubmaterial**			**5'000**			
	Saldo				**5'000**		
318	Lavur tras terz Fremdleistungen			5'000			
789	**Tualettas publicas** **Öffentliche Toiletten**	**24'459.40**	**10'242.00**	**55'700**	**10'200**	**35'012.45**	**11'962.40**
	Saldo		**14'217.40**		**45'500**		**23'050.05**
301	Salaris Gehälter	8'524.35		10'000		8'282.30	
303	Sgürazas socialas Sozialversicherungsbeiträge	625.90		1'000		649.70	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	492.00		1'000		490.80	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	94.50		100		99.05	
309	Oters cuosts da persunal Übriger Personalaufwand	942.80		800		600.00	
312	Energia Energie	3'092.25		4'000		2'997.45	
313	Material da gestiun Verbrauchsmaterial	769.75		3'500		2'402.60	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
314	Mantegnimaint general Allgemeiner Unterhalt	275.20		25'000		7'936.55	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	322.15		300		313.00	
318.02	Lavurs tras terz Fremdleistungen	1'000.00				1'000.00	
390	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	8'320.50		10'000		10'241.00	
436	Restituziuns Rückerstattungen		42.00				1'762.40
490	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		10'200.00		10'200		10'200.00
790	**Planisaziun** **Planung**	**97'272.07**	**50'000.00**	**76'300**		**58'143.55**	
	Saldo		**47'272.07**		**76'300**		**58'143.55**
300	Remuneraziuns Entschädigungen			4'000		200.00	
310	Stampas, publicaziuns Drucksachen, Publikationen	8'182.00		2'500		7'065.80	
317	Spaisas Spesen	932.20		1'500		1'090.50	
318.01	Lavur tras terzs planisaziun Fremdleistungen Planung	26'635.90		20'000		20'264.40	
318.02	Lavur tras terzs planisaziun trafic Fremdleistungen Verkehrsplanung	7'968.90		15'000		8'663.20	
318.03	Lavur tras terzs planisaziun signalisaziun Fremdleistungen Planung Signalisation			3'000			
318.05	Concept nomer chasas e noms vias Konzept Hausnummern und Strassennamen			1'000			
318.07	Cumün d'energia Energiestadt	1'300.00		1'300		1'300.00	
318.08	Proget da collavuraziun e fusiun Projekt Zusammenarbeit und Fusion	44'281.37		20'000		11'873.05	
318.30	Proget hotel Explorer sül areal Trü Projekt Explorer Hotel	285.10					
364	Megliorazıun Ftan, territori Scuol Melioration Ftan, Gebiet Scuol	186.60		500		186.60	
390.01	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	7'500.00		7'500		7'500.00	
461	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		50'000.00				
8	**ECONOMIA PUBLICA** **VOLKSWIRTSCHAFT**	**4'944'910.62**	**3'018'875.15**	**4'743'404**	**3'229'675**	**4'423'437.76**	**3'091'310.05**
	Saldo		**1'926'035.47**		**1'513'729**		**1'332'127.71**
800	**Agricultura, alps e pas-chs** **Landwirtschaft, Alpen und Weiden**	**9'936.35**	**705.00**	**6'500**	**800**	**7'964.20**	**20'197.00**
	Saldo		**9'231.35**		**5'700**	**12'232.80**	
314.01	Mantegnimaint bavraduoiras pas-chs Unterhalt Tränken Weiden	59.80		1'500		127.00	
314.02	Ruottadüras sauaziuns Leitungsbrüche Bewässerung					784.00	
318.01	Lavur tras terzs Fremdleistungen			1'000		115.00	
318.02	Concept da colliaziun Vernetzungsprojekt			500			
318.03	Concept da pasculaziun Weidgangprojekt			500			
319	Fairas, exposiziuns Märkte, Ausstellungen	1'444.00					
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	8'432.55		3'000		6'938.20	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
427	Entradas da fits prada e pas-chs Zinserträge von Wiesen und Weiden		705.00		800		720.00
436	Restituziuns Rückerstattungen						19'477.00
801	**Vias champestras** **Feldwege**	**286'764.63**	**67'465.00**	**275'000**	**63'525**	**284'769.92**	**67'695.00**
	Saldo		**219'299.63**		**211'475**		**217'074.92**
314.01	Mantegnimaint vias champestras Unterhalt Feldwege	39'363.20		60'000		82'271.40	
314.02	Mantegnimaint via da S-charl Unterhalt Strasse S-charl	95'606.78		60'000		37'989.87	
318.01	Survaglianza privel da lavinas via da S-charl Überwachung Lawinengefahr Strasse S-charl	4'108.80		3'000		2'609.05	
318.02	Concept da survaglianza via da S-charl Überwachungskonzept Strasse S-charl	10'259.40		10'000		4'753.60	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün vias champestras Interne Verrechnungen Feldwege	89'040.05		100'000		123'055.10	
390.03	Lavur tras gestiuns da cumün via S-charl Interne Verrechnungen Strasse S-charl	44'020.40		30'000		27'551.90	
390.05	Material intern vias champestras Interne Verrechnungen Material Feldwege	366.00		4'000		2'539.00	
390.06	Material intern via S-charl Interne Verrechnungen Material für Strasse S-charl			4'000			
390.07	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	4'000.00		4'000		4'000.00	
434	Permiss per trafichar vias champ. Bewilligungsgebühren für Feldwege		7'940.00		4'000		8'170.00
490.01	Part parkegi S-charl pel mantegn. via S-charl Anteil Parkplatz S-charl für Strassenunterhalt S-charl		26'525.00		26'525		26'525.00
490.02	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		33'000.00		33'000		33'000.00
802	**Cumbat epidemias** **Tierseuchenbekämpfung**	**8'722.00**	**4'983.50**	**8'000**	**4'000**	**8'767.00**	**5'044.00**
	Saldo		**3'738.50**		**4'000**		**3'723.00**
361	Contribuziun al fuond d'epidemias Beitrag Tierseuchenfond	8'722.00		8'000		8'767.00	
436	Restituziuns Rückerstattungen		4'983.50		4'000		5'044.00
810	**Administraziun forestala** **Forstverwaltung**	**662'533.30**	**653'986.25**	**941'200**	**1'059'350**	**638'164.50**	**715'619.35**
	Saldo		**8'547.05**	**118'150**		**77'454.85**	
301	Salaris Gehälter	344'666.00		338'000		395'301.00	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	26'064.40		28'000		32'005.20	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	19'830.05		21'000		23'517.40	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	22'115.15		23'000		26'210.05	
306	Vestits da lavur Arbeitskleider	9'549.85		6'000		7'217.40	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
308	Indemn. impiegats a temp parzial Entschädigung für temporäre Arbeitskräfte			30'000			
309.01	Supplemaints per marendas Verpflegungszulagen	6'400.00		4'800		5'250.00	
309.02	Cuosts per scoulaziun Kosten für Weiterbildung	143.20		3'000		304.50	
309.03	Cuosts per giarsuns Kosten für Lehrlinge	1'350.80		1'400		3'128.75	
309.04	Otras spaisas da persunal Übrige Personalspesen	1'795.30		3'000		1'327.50	
310	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial	2'081.20		5'000		3'218.40	
313	Material da gestiun Betriebsmaterial	18'733.45		35'000		24'987.85	
315	Mantegnimaint maschinas e veiculs Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge	45'770.50		19'000		21'371.40	
318.01	Sgüranzas, telefon e diversa Versicherungen, Telefon und Diverses	3'987.35		5'000		3'858.45	
318.02	Lavur tras terzs Fremdleistungen	38'667.25		100'000		76'769.00	
318.03	Cuosts per cuors chantunals Kosten für kantonale Kurse			1'000		793.10	
318.05	Lavur tras terz runcada Clozza Fremdleistungen Holzschlag Clozza	54'997.50		275'000			
319.02	Inventar da laina vegl Altes Holzinventar	51'855.00		20'000			
365	Contribuziuns ad organisaziuns privatas Beiträge an private Organisationen	6'346.30		6'000		3'923.00	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	3'680.00		12'500		4'481.50	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	4'500.00		4'500		4'500.00	
434.01	Lavur per terzs Erbrachte Fremdleistungen		15'805.60		60'000		76'432.70
435.01	Vendita laina d'arder Verkauf Brennholz		43'454.55		60'000		55'312.90
435.02	Vendita bancs, bügls ed oter Verkauf Bänken, Brunnen u.a.		5'997.95		14'000		13'140.00
435.03	Vendita laina d'adöver Verkauf Nutzholz		25'835.40		150'000		73'694.20
435.04	Vendita plantinas Verkauf Jungpflanzen		480.00		5'000		763.50
435.05	Vendita laina d'adöver Clozza Verkauf Nutzholz Clozza		8'024.50		40'000		
436.01	Restituziuns Rückerstattungen		21'953.85		2'500		7'460.75
438	Lavur per progets Projektarbeit		32'835.80		20'000		6'602.55
439	Inventar da laina nouv Neues Holzinventar		57'470.00		20'000		3'455.00
461.01	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		63'312.15		84'000		100'514.35
461.02	Contribuziuns chantunals runcada Clozza Kantonsbeitrag Holzschlag Clozza		37'368.00		240'000		
490.01	Lavur per gestiuns da cumün Interne Verrechnungen		332'104.35		300'500		359'588.80
490.03	Laina per adöver da cumün Holzbedarf Gemeinde		9'344.10		63'350		18'654.60
823	**Turissem diversa** **Tourismus allgemein**	**2'359'524.80**	**1'796'269.85**	**2'325'204**	**1'628'500**	**2'210'786.65**	**1'796'635.50**
	Saldo		**563'254.95**		**696'704**		**414'151.15**
300	Remuneraziuns Entschädigungen			2'000			

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
310	Material d'administraziun Verwaltungsmaterial	3'146.85		4'500		3'654.80	
312	Energia tablas info e divers objects turistics Energie Infotafeln und diverse touristische Objekte	443.05		600		965.25	
313	Material e diversa Material und Diverses	3'402.35		2'500		5'102.90	
314.04	Mantegnimaint fermativas bus Unterhalt Bushaltestellen	1'730.15		2'500		2'771.40	
314.05	Mantegnimaint center da passlung Unterhalt Langlaufzentrum					4'049.40	
315	Mantegnimaint EED Unterhalt EDV	5'767.20		6'000		5'767.20	
316.01	Fits per plazzas da campar Miete für Campingplätze	1'056.00		1'056		1'056.00	
316.02	Fit plattafuorma @-Center Baurechtszins Aussichtsplattform	165.00		165		165.00	
317	Rapreschantaziuns e spaisas Spesenentschädigungen	5'613.65		10'000		7'227.00	
318.02	Contribuziun a l'organisaziun da turissem TESSVM Beitrag an Tourismusorganisation TESSVM	700'000.00		700'000		700'000.00	
318.03	Progets turistics Touristische Projekte	65'000.00		65'000		23'888.00	
318.04	Contribuziun a l'infuormaziun turistica Scuol Infuormaziun Beitrag an die Tourismusinformation Scuol	500'000.00		500'000		500'000.00	
318.05	Stüdi da restructuraziun "InfraScuol" Studie "InfraScuol"			20'000		1'000.00	
318.07	Infrastructura büro d'infuormaziun nouv Infrastruktur der Tourismusinformation	80'000.00		81'000			
319.01	Cuorsa da velos "Bike-Marathon" Velorennen "Bike-Marathon"	36'879.60		25'000		23'526.35	
319.02	Cuorsa da velos e cuorrer "Transalp" Velorennen "Transalp" u. "Transalp-Run"			8'500		4'950.25	
319.04	Föclers e plazzas da repos Feuerstellen und Ruheplätze	7'031.50		5'000		2'293.10	
319.05	Decoraziuns da Nadal Weihnachtsdekoration	724.70		5'000			
319.06	Cuosts da gestiun bügl rondella Betriebsaufwand Brunnen Kreisel	2'124.20		2'000		2'228.70	
319.08	Divers arrandschamaints Diverse Veranstaltungen	8'476.70		7'000		496.80	
365.01	Bus da skis Skibus	183'326.00		190'000		171'578.00	
365.02	Bus da Scuol Ortsbus Scuol	179'519.45		184'000		180'570.80	
365.03	Club da tennis, garanzia da deficit Defizitgarantie Tennisclub	6'000.00		6'000		6'000.00	
365.04	Bus taxi Taxibus	15'600.00		16'000		15'600.00	
365.05	Loipa Scuol-Martina Loipe Scuol-Martina	40'958.05		18'000		15'482.20	
365.08	Contribuziun Halla Gurlaina Beitrag Eishalle Gurlaina	94'522.85		94'523		94'523.00	
365.20	Promoziun d'hotellaria Förderung der Hotellerie					42'260.00	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	29'909.30		23'000		41'728.40	
390.02	Contribuziun mantegnimaint infrastructura turistica Beitrag an touristische Infrastrukture	273'257.65		275'860		286'510.70	
390.03	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	35'000.00		35'000		35'000.00	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
390.04	Lavur tras gestiuns da cumün cuorsas da velos Interne Verrechnung Velorennen	19'650.55		23'000		26'973.30	
390.05	Material intern Interne Verrechnungen Material	1'955.00		12'000		5'418.10	
390.07	Promoziun d'hotellaria Förderung der Hotellerie	58'265.00					
431	Taxas per sportas turisticas Gebühren für touristische Angebote		1'100.00				
434.01	Taxas da cura Kurtaxen		1'042'617.05		950'000		1'049'510.20
434.02	Taxas promoziun turissem Tourismusförderungsabgaben		611'445.00		600'000		624'084.50
434.03	Entradas bus da stà Einnahmen Ortsbus Sommer		59'613.30		60'000		61'887.00
434.04	Lavurs per terz Erbrachte Fremdleistungen		3'637.50				2'915.00
436.01	Restituziuns Rückerstattungen		19'592.00		18'500		15'978.80
490.01	Taxas da cumpensaziun abitaziuns principalas Ersatzabgaben für Hauptwohnungen		58'265.00				42'260.00
824	**Implants turistics** **Touristische Anlagen**	**1'390'683.14**		**976'500**		**1'058'202.64**	
	Saldo		**1'390'683.14**		**976'500**		**1'058'202.64**
314.02	Diversas lavurs Trü Diverse Arbeiten Trü	5'662.50		10'000		6'711.70	
314.03	Tecnica Bogn Quadras Technik Bogn Quadras			3'000		194.35	
314.04	Sala Trü Saal Trü			1'500		1'474.05	
314.05	Implant da minigolf Trü Minigolfanlage Trü	26'890.00					
363.01	S-chavd BES Verlust BES	810'809.32		500'000		630'983.11	
363.02	S-chavd Trü Verlust Trü	426'309.04		364'000		334'170.53	
363.03	S-chavd Quadras Verlust Quadras	121'012.28		98'000		84'106.40	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen					562.50	
840	**Industria, mansteranza e commerzi** **Industrie, Gewerbe und Handel**	**93'875.50**		**109'000**		**105'259.45**	
	Saldo		**93'875.50**		**109'000**		**105'259.45**
352.01	Promoziun d'economia e dal lö per abitants nouvs Wirtschafts- und Standortförderung für neue Einw.	93'875.50		109'000		95'259.45	
365.01	Exposiziuns Ausstellungen					10'000.00	
860	**Provedimaint d'energia** **Energieversorgung**	**33'870.90**		**3'000**		**5'120.10**	
	Saldo		**33'870.90**		**3'000**		**5'120.10**
312	Energia ouvras Furmiers e Liuns Energie Kraftwerke Furmiers/Liuns	4'459.00				1'575.00	
315.01	Gestiun ouvras Furmiers e Liuns Betrieb Kraftwerke Furmiers/Liuns	1'661.60				1'660.30	
318.06	Lavur tras terzs Fremdleistungen	980.00		3'000			

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
318.08	Mantegnimaint extraordinari ouvras electricas Ausserordentl. Unterhaltsarbeiten Elektrizitätswerke	26'770.30				1'884.80	
864	**Entradas** **Einnahmen**	**70'000.00**	**495'465.55**	**70'000**	**473'500**	**70'000.00**	**486'119.20**
	Saldo	**425'465.55**		**403'500**		**416'119.20**	
390	Scumpart intern Interne Verrechnungen	70'000.00		70'000		70'000.00	
435	Vendita da forz'electrica Verkauf von elektrischem Strom		495'465.55		473'500		486'119.20
867	**Finanzas** **Finanzen**	**29'000.00**		**29'000**		**34'403.30**	
	Saldo		**29'000.00**		**29'000**		**34'403.30**
330.01	Amortisaziun facultà finanziala Abschreibung Finanzvermögen	10'000.00		10'000		15'403.30	
390.01	Fits d'investiziun Investitionszinsen	7'000.00		7'000		7'000.00	
390.03	Fits interns ouvra Clemgia Interne Mietzinsverrechnung	12'000.00		12'000		12'000.00	
9	**FINANZAS ED IMPOSTAS** **FINANZEN UND STEUERN**	**4'813'501.31**	**14'200'874.10**	**2'552'850**	**11'871'698**	**5'277'737.30**	**17'851'145.12**
	Saldo	**9'387'372.79**		**9'318'848**		**12'573'407.82**	
900	**Impostas cumünalas (105% da l'imposta chantunala simpla)** **Gem.Steuern (105% der einfachen Kantonsst.)**	**51'769.55**	**10'307'689.91**	**47'000**	**8'749'000**	**39'632.50**	**9'975'315.03**
	Saldo	**10'255'920.36**		**8'702'000**		**9'935'682.53**	
329	Chantun, inchasch persunas juridicas Kanton, Inkasso juristische Personen	16'184.55		16'000		15'633.20	
330	Relaschs d'impostas Steuererlasse	1'123.60		10'000		649.30	
351	Chantun, inchasch pauschalas per taxaziuns Kanton, Inkasso Fallpauschalen Veranlagungen	20'711.40		8'000		9'600.00	
390	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	13'750.00		13'000		13'750.00	
400.10	Impostas sün entradas 2014 Einkommenssteuern 2014		3'469'254.10		3'650'000		3'482'932.50
400.11	Impostas sün entradas ons vegls Einkommenssteuern Vorjahre		140'829.00		250'000		329'089.00
400.20	Impostas sün facultà 2014 Vermögenssteuern 2014		761'541.00		660'000		677'082.00
400.21	Impostas sün facultà ons vegls Vermögenssteuern Vorjahre		139'201.30		10'000		84'096.35
400.40	Impostas a la funtana Quellensteuern		543'826.66		800'000		996'535.13
400.50	Impostas persunas juridicas Steuern jurist. Personen		809'554.20		675'000		781'822.85
402.01	Impostas fundiarias (0.15%) Liegenschaftensteuern (0.15%)		1'776'812.25		1'700'000		1'704'163.00
403.10	Impostas sün guadagns fundiaris Grundstückgewinnsteuern		448'750.50		300'000		535'386.00
403.20	Impostas sün guadagns da chapital e liquidaziuns Kapital- und Liquidationsgewinnsteuern		171'237.00		50'000		98'878.00
403.30	Impostas pauschalas Pauschalsteuern		157'288.50		140'000		154'954.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Expensas	Quint 2013 Entradas
404	Impostas da müdaman (2%) Handänderungssteuern (2%)		1'619'031.15		500'000		1'070'077.70
405	Impostas sün iertas e donaziuns Nachlass- und Schenkungssteuern		256'218.55		1'000		45'012.50
406.01	Impostas per tgnair chans Hundesteuern		13'380.00		13'000		13'750.00
437	Multas d'impostas Steuerbussen		765.70				1'536.00
920	**Egualisaziun da finanzas** **Finanzausgleich**	**160'734.35**		**140'000**		**151'391.00**	
	Saldo		**160'734.35**		**140'000**		**151'391.00**
341	Egualisaziun intercumünala Interkommunaler Finanzausgleich	160'734.35		140'000		151'391.00	
932	**Patentas** **Patente**		**1'700.00**		**500**		**1'650.00**
	Saldo	**1'700.00**		**500**		**1'650.00**	
410	Permiss d'ustaria Wirtschaftsbewilligungen		1'700.00		500		1'650.00
934	**Fits da concessiuns** **Erträge aus Konzessionen**	**11'499.15**	**1'990'607.59**	**11'000**	**1'654'000**	**10'073.05**	**1'897'085.35**
	Saldo	**1'979'108.44**		**1'643'000**		**1'887'012.30**	
360	Franc per la natüra Beitrag Bund "Franken f. die Natur"	11'499.15		11'000		10'073.05	
410.01	Fits d'aua da las OEE Wasserzinsen der EKW		1'485'820.40		1'200'000		1'324'406.85
410.02	Part da la concessiun EE Anteil der Konzession EE		377'382.05		354'000		459'817.30
429	Jütta Grischelectra Zuschlag Grischelectra		127'405.14		100'000		112'861.20
940	**Fits** **Zinsen**	**562'371.66**	**700'736.40**	**644'000**	**676'018**	**646'708.35**	**683'879.30**
	Saldo	**138'364.74**		**32'018**		**37'170.95**	
321	Fits a cuorta vista Kurzfristige Zinsen	7'036.51		15'000		9'534.00	
322.01	Fits per impraists Zinsen für Darlehen	515'335.15		620'000		599'924.35	
322.03	Fits da fuonds Fondszinsen	1'000.00		1'000		1'250.00	
390	Fits interns per fuonds e finanz. specialas Interne Zinsverrechnungen für Fonds und Spezialfinanz.	39'000.00		8'000		36'000.00	
420	Fits da quints curraints Kontokorrentzinsen		1'941.50		1'000		2'640.45
421	Fits sün avairs Zinsen aus Guthaben		11'904.45		15'000		26'504.90
422.01	Fits dals tituls Zinsen aus Anlagen des Finanzvermögens		5'697.00		5'600		5'697.00
422.02	Dividendas da las OEE Dividenden der EKW		31'500.00		31'500		31'500.00
422.04	Fits impraist BES SA Zinsen Darlehen BES SA		54'000.00		50'000		50'000.00
424	Guadagn sün possess da finanzas Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		75'809.00				5'775.00
427.01	Fit dals implants turistics Pachtzins touristische Anlagen		14'000.00		14'000		13'000.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
427.02	Fit dal parc naziunal Pachtzins Nationalpark		46'918.00		46'918		46'918.00
427.03	Fit plazza da campar Pachtzins Campingplatz		26'381.05		22'000		27'645.45
427.04	Contr. al man public (EE) Abgaben an die öffentliche Hand (EE)		289'585.40		300'000		297'198.50
490.01	Fits d'investiziuns Investitionszinsen		68'000.00		121'000		108'000.00
490.02	Fits interns finanziaziuns specialas Interne Zinsverrechnungen Spezialfinanzierungen		8'000.00				2'000.00
490.03	Fits interns stabels da finanzas Interne Mietzinsverrechnungen Liegenschaften Finanzvermögen		67'000.00		69'000		67'000.00
941	**EE-Energia Engiadina** **EE-Energia Engiadina**		**615'473.05**		**328'000**		**4'712'719.89**
	Saldo	**615'473.05**		**328'000**		**4'712'719.89**	
424	Guadagn sün possess da finanzas Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens						4'212'719.89
463.01	Vanz da gestiun Betriebsgewinn		615'473.05		328'000		500'000.00
943	**Chasa Du Parc** **Liegenschaft Du Parc**	**132'809.80**	**217'603.20**	**139'750**	**223'780**	**137'491.65**	**223'793.15**
	Saldo	**84'793.40**		**84'030**		**86'301.50**	
301	Salaris Gehälter	33'835.85		35'000		35'775.80	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	2'685.75		3'000		2'849.75	
304	Chascha da pensiun Pensionskasse	1'620.80		2'000		1'561.80	
305	Sgüranza da malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	309.30		500		333.10	
312	Energia, aua Energie, Wasser	12'154.85		10'000		11'919.50	
313	Material da gestiun Verbrauchsmaterial	3'815.55		2'000		2'774.45	
314	Mantegnimaint stabel Gebäudeunterhalt	2'402.35		5'000		1'976.15	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	3'024.35		3'000		2'918.90	
318.02	Taxas e diversa Gebühren und Diverses	914.00		1'000		892.00	
330	Amortisaziuns facultà finanziala Abschreibungen Finanzvermögen	42'000.00		43'000		46'384.45	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	47.00		4'250		105.75	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
390.03	Fits interns stabels da finanzas Interne Mietzinsverrechnungen Liegenschaften Finanzvermögen	28'000.00		29'000		28'000.00	
423	Entradas da fits Liegenschaftenerträge		184'293.00		191'000		190'704.00
436	Restituziuns Rückerstattungen		17'530.20		17'000		17'309.15
490	Fits interns Interne Mietzinsverrechnungen		15'780.00		15'780		15'780.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
944	**Ricover Gurlaina**	**53'566.35**	**67'500.95**	**57'900**	**75'000**	**57'000.65**	**79'894.40**
	Liegenschaft Ricover Gurlaina						
	Saldo	**13'934.60**		**17'100**		**22'893.75**	
301	Salaris Gehälter	5'892.65		7'000		6'046.30	
303	Sgüranzas socialas Sozialversicherungsbeiträge	482.75		1'000		484.40	
304	Chascha da pensiun Pensionskassenbeiträge	379.60				380.40	
305	Sgüranza malatia ed accidaint Kranken- und Unfallversicherung	144.75				149.05	
311	Mobiglia ed indrizs Mobilien und Einrichtungen			500			
312	Energia, aua Energie, Wasser	10'488.60		10'000		6'229.90	
313	Material da gestiun Verbrauchsmaterial	9'300.95		10'000		12'427.20	
314	Mantegnimaint stabel Gebäudeunterhalt	4'629.95		5'000		4'218.65	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	1'349.55		1'400		1'323.00	
318.02	Taxas e diversa Gebühren und Diverses	4'204.55		3'000		3'554.25	
330	Amortisaziuns facultà finanziala Abschreibungen Finanzvermögen	6'000.00		7'000		10'000.00	
390.01	Lavur tras gestiuns da cumün Interne Verrechnungen	2'193.00		4'500		3'687.50	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	4'500.00		4'500		4'500.00	
390.03	Fits interns stabels da finanzas Interne Mietzinsverrechnungen Liegenschaften Finanzvermögen	4'000.00		4'000		4'000.00	
423	Entradas da fits Liegenschaftenerträge		67'470.95		75'000		79'721.90
436	Restituziuns Rückerstattungen		30.00				172.50
945	**Chasa Central**	**156'253.65**	**146'633.00**	**146'900**	**142'200**	**132'047.10**	**147'720.00**
	Liegenschaft Central						
	Saldo		**9'620.65**		**4'700**	**15'672.90**	
312	Energia, aua Energie, Wasser	32'655.60		35'000		33'912.40	
313	Material da gestiun Verbrauchsmaterial			1'000			
314	Mantegnimaint stabel Gebäudeunterhalt	52'485.80		35'000		19'374.75	
318.01	Sgüranzas Versicherungen	3'590.70		4'400		3'655.90	
318.02	Taxas e diversa Gebühren und Diverses	1'521.55		1'500		3'284.25	
330	Amortisaziuns facultà finanziala Abschreibungen Finanzvermögen	38'000.00		41'000		43'819.80	
390.02	Lavur administrativa Interne Verrechnungen Verwaltung	2'000.00		2'000		2'000.00	
390.03	Fits interns stabels da finanzas Interne Mietzinsverrechnungen Liegenschaften Finanzvermögen	26'000.00		27'000		26'000.00	
423	Entradas da fits Liegenschaftenerträge		136'433.00		132'000		137'520.00
490	Fits interns Interne Mietzinsverrechnungen		10'200.00		10'200		10'200.00

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
948	**Chasa Clemgia** **Gebäude Clemgia** **Saldo**	**15'233.65**	**12'000.00** **3'233.65**	**21'500**	**20'400** **1'100**	**7'604.15** **4'395.85**	**12'000.00**
312	Energia, aua Energie, Wasser			500		604.15	
313	Material da gestiun Betriebsmaterial			500			
314	Mantegnimaint tras terzs Fremdleistungen	10'233.65		15'000			
318.01	Sgüranzas Versicherungen			500			
330	Amortisaziuns facultà da finanzas Abschreibungen Finanzvermögen	3'000.00		3'000		5'000.00	
390.03	Fits interns stabels da finanzas Interne Zinsverrechnungen	2'000.00		2'000		2'000.00	
423	Fits dals stabels da finanzas Liegenschaftenerträge des Finanzvermögens				8'400		
490.01	Fits interns Interne Mietzinsverrechnungen		12'000.00		12'000		12'000.00
979	**Taxas da cumpensaziun prümas abitaziuns** **Ersatzabgabe Erstwohnungsanteil** **Saldo**	**140'930.00**	**140'930.00**	**2'800**	**2'800**	**117'088.00**	**117'088.00**
380	Fuormaziuns finanziaziun speciala Einlage in Spezialfinanzierungen	80'265.00				71'948.00	
390.01	Turissem Tourismus	58'265.00				42'260.00	
390.02	Abitaziuns socialas Sozialer Wohnungsbau	2'400.00		2'800		2'880.00	
430	Cumpensaziuns Entschädigungen		2'400.00		2'800		96'088.00
480	Retratta da la finanziaziun speciala Entnahme aus Spezialfinanzierung		58'265.00				
490	Fits interns finanziaziun speciala Interne Zinsverrechnung Spezialfinanzierung						21'000.00
490.01	Scumpart intern Interne Verrechnung		22'000.00				
490.02	Turrissem Tourismus		58'265.00				
980	**Amortisaziuns sül possess da finanzas** **Abschreibungen Finanzvermögen** **Saldo**	**2'224'405.15**	**2'224'405.15**	**20'000**	**20'000**	**1'210'046.10**	**1'210'046.10**
330.01	Rectificaziuns possess da finanzas Wertberichtigungen Finanzvermögen	2'220'480.00				1'188'378.45	
330.02	Amortisaziuns perditas da debituors Abschreibungen Debitorenverluste	3'925.15		20'000		21'667.65	
981	**Amortisaziuns sül possess d'administraziun** **Abschreibungen Verwaltungsvermögen** **Saldo**	**1'303'928.00**	**1'303'928.00**	**1'322'000**	**1'322'000**	**2'768'654.75**	**2'768'654.75**
331.01	Amortisaziuns bains materials e contr. d'invest. Abschreibungen Sachgüter und Investitionsbeiträge	818'125.05		998'000		878'887.45	
331.02	Amortisaziuns mobiglia, maschinas e veiculs Abschreibungen Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	22'000.00		72'000		12'001.00	

Quint curraint (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
331.03	Amortisaziun Bogn Engiadina Scuol Abschreibung Bogn Engiadina Scuol			252'000		252'000.00	
332	Amortisaziuns extraordinarias Ausserordentliche Abschreibungen	463'802.95				1'625'766.30	
	Expensas totalas	**23'438'352.48**		**22'184'976**		**23'669'031.06**	
	Entradas totalas		**23'500'868.65**		**21'628'786**		**27'797'801.46**
	Suravanz expensas				**556'190**		
	Suravanz entradas	**62'516.17**				**4'128'770.40**	

Quint d'investiziun (tenor secziuns da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
0	GESTIUN GENERALA ALLGEMEINE VERWALTUNG					64'973.15	
	Saldo						64'973.15
1	SGÜREZZA PUBLICA ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	82'988.30		400'000	400'000		
	Saldo		82'988.30				
2	EDUCAZIUN ERZIEHUNG			140'000		18'717.50	
	Saldo				140'000		18'717.50
3	CULTURA E TEMP LIBER KULTUR UND FREIZEIT	437'804.65		565'000		302'704.35	8'953.20
	Saldo		437'804.65		565'000		293'751.15
6	TRAFIC VERKEHR	2'083'970.50	277'739.60	1'205'000	390'000	1'622'334.45	402'469.00
	Saldo		1'806'230.90		815'000		1'219'865.45
7	AMBIAINT E PLANISAZIUN UMWELT UND RAUMPLANUNG	1'227'411.25	410'649.90	2'270'000	785'000	1'035'553.05	2'079'850.45
	Saldo		816'761.35		1'485'000	1'044'297.40	
8	ECONOMIA PUBLICA VOLKSWIRTSCHAFT	127'972.30	37'243.55	200'000	30'000	234'004.30	109'277.05
	Saldo		90'728.75		170'000		124'727.25
	Expensas facultà d'administraziun	3'960'147.00		4'780'000		3'278'286.80	
	Entradas facultà d'administraziun		725'633.05		1'605'000		2'600'549.70
	Surplü facultà d'administraziun		3'234'513.95		3'175'000		677'737.10

Müdada da la valur reala (tenor secziuns da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
8	ECONOMIA PUBLICA VOLKSWIRTSCHAFT					71'181.75	
	Saldo						71'181.75
9	FINANZAS ED IMPOSTAS FINANZEN UND STEUERN					40'204.25	
	Saldo						40'204.25
	Expensas facultà da finanzas					111'386.00	
	Entradas facultà da finanzas						
	Surplü facultà da finanzas						111'386.00

Controlla dal credit d'impegn (tenor secziuns da servezzan)	Quint 2014	Preventiv 2014	Quint 2013
Total expensas	3'960'147.00	4'780'000	3'389'672.80
Credit	725'633.05	1'605'000	2'600'549.70
Total surplü	3'234'513.95	3'175'000	789'123.10

Quint d'investiziun (tenor gener)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
5	**SORTIDAS FACULTÀ D'ADMINISTRAZIUN AUSGABEN VERWALTUNGSVERMÖGEN**	**3'960'147.00**		**4'780'000**		**3'278'286.80**	
50	Bains materials Sachgüter	3'905'443.95		4'655'000		3'162'011.35	
52	Impraists e partecipaziuns Darlehen und Beteiligungen					97'121.00	
58	Ulteriuras sortidas per activar Übrige zu aktivierende Ausgaben	54'703.05		125'000		19'154.45	
6	**ENTRADAS FACULTÀ D'ADMINISTRAZIUN EINNAHMEN VERWALTUNGSVERMÖGEN**		**725'633.05**		**1'605'000**		**2'600'549.70**
61	Taxas d'ütilisaziun/d'avantag Nutzungsabgaben u. Vorteilsentgelte		163'088.00		400'000		1'897'022.00
66	Contribuziuns per agens quints Beiträge für eigene Rechnung		562'545.05		1'205'000		703'527.70
	Expensas facultà d'administraziun	**3'960'147.00**		**4'780'000**		**3'278'286.80**	
	Entradas facultà d'administraziun		**725'633.05**		**1'605'000**		**2'600'549.70**
	Surplü facultà d'administraziun		**3'234'513.95**		**3'175'000**		**677'737.10**

Müdada da la valur reala (tenor gener)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
7	**SORTIDAS FACULTÀ FINANZIALA AUSGABEN FINANZVERMÖGEN**					**111'386.00**	
70	Bains materials facultà finanziala Sachgüter Finanzvermögen					111'386.00	
	Expensas facultà da finanzas					**111'386.00**	
	Entradas facultà da finanzas						
	Surplü facultà da finanzas						**111'386.00**

Controlla dal credit d'impegn (tenor gener)	Quint 2014	Preventiv 2014	Quint 2013
Total expensas	3'960'147.00	4'780'000	3'389'672.80
Credit	725'633.05	1'605'000	2'600'549.70
Total surplü	3'234'513.95	3'175'000	789'123.10

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
0	**GESTIUN GENERALA** **ALLGEMEINE VERWALTUNG**					**64'973.15**	
	Saldo						**64'973.15**
020	**Administraziun cumünala** **Gemeindeverwaltung**					**55'000.00**	
	Saldo						**55'000.00**
506	Indriz EED EDV-Anlage					55'000.00	
070	**Stabels d'administraziun** **Liegenschaften des Verwaltungsvermögens**					**9'973.15**	
	Saldo						**9'973.15**
503.02	Chasa cumünala Gemeindehaus					9'973.15	
1	**SGÜREZZA PUBLICA** **ÖFFENTLICHE SICHERHEIT**	**82'988.30**		**400'000**	**400'000**		
	Saldo		**82'988.30**				
160	**Protecziun civila** **Zivilschutz**	**82'988.30**		**400'000**	**400'000**		
	Saldo		**82'988.30**				
501	Renovaziun da las installaziuns e dals indriz tecnics	82'988.30		400'000			
660	Contr. federala per la renovaziun Bundesbeitrag für die Erneuerung				400'000		
2	**EDUCAZIUN** **ERZIEHUNG**			**140'000**		**18'717.50**	
	Saldo				**140'000**		**18'717.50**
217	**Chasas e plazzas da scoula** **Schulliegenschaften und -anlagen**			**140'000**		**18'717.50**	
	Saldo				**140'000**		**18'717.50**
503.01	Investiziuns scoulina Trü Investitionen Kindergarten Trü			140'000			
503.09	Concept da svilup scoula e contuorns Konzept Schule und Umgebung					18'717.50	
3	**CULTURA E TEMP LIBER** **KULTUR UND FREIZEIT**	**437'804.65**		**565'000**		**302'704.35**	**8'953.20**
	Saldo		**437'804.65**		**565'000**		**293'751.15**
300	**Cultura** **Kultur**						**6'075.00**
	Saldo					**6'075.00**	
669	Cronica da Scuol Scuoler Chronik						6'075.00
330	**Parcs e sendas** **Parkanlagen und Wanderwege**	**130'773.10**		**385'000**		**297'445.35**	**2'878.20**
	Saldo		**130'773.10**		**385'000**		**294'567.15**
501.21	Senda Schinnas Senda Schinnas					77'590.85	
501.23	Via e marchapè davant l'entrada BES Strasse und Trottoir vor dem Eingang BES			110'000		95'418.95	

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
501.24	Senda Guardaval Senda Guardaval					78'246.10	
501.26	S-chala access tualetta - via Guardaval Verbindungstreppe via Guardaval					9'587.00	
501.27	Nouva punt Chasellas Neue Brücke Chasellas					36'602.45	
501.28	Marchapè Prà da Bügl Trottoir Prà da Bügl	45'436.25		120'000			
501.29	S-chala Prà da Bügl Treppe Prà da Bügl	43'305.00		35'000			
501.30	Colliaziun per peduns quartier Sotchà Fussgängerverbindung Quartier Sotchà	32'563.70		40'000			
501.31	Salaschada bügl Bagnera Pflastersteine Brunnen Bagnera	9'468.15		80'000			
669	Otras contribuziuns Übrige Beiträge						2'878.20
340	**Sport** **Sport**	**307'031.55**		**180'000**			
	Saldo		**307'031.55**		**180'000**		
501	Sanaziun punt "loipa" Sotruinas Dadoura Sanierung Brücke "Langlaufloipe"	131'969.00		140'000			
503.01	Lavur preparatorica per duschas/gardarobas plazza ballapè e halla da glatsch	175'062.55		40'000			
350	**Otra occupaziun i'l temp liber** **Andere Freizeitgestaltungen**					**5'259.00**	
	Saldo						**5'259.00**
501.01	Plazza da giovar Quadras Spielplatz Quadras					5'259.00	
6	**TRAFIC** **VERKEHR**	**2'083'970.50**	**277'739.60**	**1'205'000**	**390'000**	**1'622'334.45**	**402'469.00**
	Saldo		**1'806'230.90**		**815'000**		**1'219'865.45**
620	**Vias e plazzas** **Strassen und Plätze**	**1'885'529.40**	**277'739.60**	**900'000**	**310'000**	**1'567'097.50**	**361'729.00**
	Saldo		**1'607'789.80**		**590'000**		**1'205'368.50**
501.05	Stradun @-Center fin Coop asfaltaziun e fuormaziun Hauptstrasse @-Center bis Coop					58'912.95	
501.13	Attach Prà da Bügl E2/A2 Anschluss Prà da Bügl E2/A2	413'341.65		270'000		790'703.45	
501.19	Via da quartier Rachögna (2a etappa) Quartierstrasse Rachögna	142'634.30		200'000		240'086.40	
501.26	Via Porta Strasse Porta					119'711.90	
501.30	Stradun (Coop fin Astras) Hauptstrasse (Coop bis Astras)	63'307.60				290'588.20	
501.31	Via da quartier Tof Quartierstrasse Tof					67'094.60	
501.34	Giassa Funtanatscha Gasse Funtanatscha	35'696.90		45'000			
501.35	Stradun Stöckenius - Belvair Hauptstrasse Stöckenius - Belvair	585'584.85		280'000			
501.36	Via in fracziun Pradella Strasse Fraktion Pradella	21'350.25		80'000			
501.37	Quartier Sotchà Quartier Sotchà			25'000			
501.38	Stradun Coop, posta/Sachs Hauptstrasse Coop,Post/Sachs	525'803.30					

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	Quint 2014 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	Preventiv 2014 Entradas	Quint 2013 Expensas	Quint 2013 Entradas
501.39	Via Pradella	97'810.55					
669.01	Part privats Private Beiträge		8'000.00				
669.02	Via da Rachögna Strasse Rachögna		100'325.00		120'000		54'900.00
669.03	Part privats via Stradun Private Beitrage Strasse Stradun		160'531.20		110'000		
669.09	Part privats QP Buorna Private Beiträge QP Buorna		8'883.40		80'000		251'280.25
669.15	Part privats via da quartier Tof Privatanteil Quartierstrasse Tof						55'548.75
623	**Plazzas da parcar Parkplätze**	**102'106.50**		**200'000**	**80'000**		**40'740.00**
	Saldo		**102'106.50**		**120'000**	**40'740.00**	
501.06	Plazza da parcar Crastuoglia (proget da detagl e submissiun) Parkplatz Crastuoglia	6'914.05		50'000			
501.07	Plazzas da parcar chasa Pisoc e surtratta fina Parkplatz Haus Pisoc mit Feinbelag	5'484.80		20'000			
501.08	Plazza da parcar quartier Sotchà Parkplatz Quartier Sotchà	89'707.65		130'000			
669	Part privats Anteil Private				80'000		40'740.00
625	**Iglüminaziun publica Öffentliche Beleuchtung**	**96'334.60**		**105'000**		**55'236.95**	
	Saldo		**96'334.60**		**105'000**		**55'236.95**
503.04	Iglüminaziun Rachögna Öffentliche Beleuchtung Rachögna					18'559.35	
503.06	Iglüminaziun Prà da Bügl Öffentliche Beleuchtung Prà da Bügl	7'659.65		25'000			
503.07	Iglüminaziun quartier Buorna Öffentliche Beleuchtung Quartier Buorna					16'200.00	
503.17	Iglüminaziun senda Schinnas Beleuchtung Fussweg Schinnas					14'832.75	
503.18	Iglüminaziun senda Plazzetta Beleuchtung Fussweg Plazzetta					5'644.85	
503.21	Müdamaint sün LED Umrüstung auf LED			30'000			
503.22	Iglüminaziun plan da quartier Sotchà Beleuchtung Quartierplan Sotchà			20'000			
503.23	Iglüminaziun Stradun Beleuchtung Hauptstrasse	36'399.75		30'000			
503.24	Stradun Coop, posta/Sachs Hauptstrasse Coop,Post/Sachs	52'275.20					
7	**AMBIAINT E PLANISAZIUN UMWELT UND RAUMPLANUNG**	**1'227'411.25**	**410'649.90**	**2'270'000**	**785'000**	**1'035'553.05**	**2'079'850.45**
	Saldo		**816'761.35**		**1'485'000**	**1'044'297.40**	
700	**Provedimaint d'aua Wasserversorgung**	**802'889.90**	**242'985.05**	**1'110'000**	**250'000**	**499'053.65**	**947'911.00**
	Saldo		**559'904.85**		**860'000**	**448'857.35**	
501.04	Aua minerala Tulai-Chalzina Mineralwasser Tulai-Chalzina	3'346.00					
501.08	Quartier Rachögna (2a etappa) Quartier Rachögna	218.05		40'000			
501.09	Masüras da qualità aua da baiver Qualitätsmassnahmen Trinkwasser					21'390.60	
501.11	Sanaziun via Liuns Sanierung Strasse Liuns	1'724.60				1'264.45	

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
501.17	Provedimaint dal quartier Schinnas Wasserversorgung Quartier Schinnas					8'391.15	
501.31	Lingia Lischana fin Liuns Leitung Lischana bis Liuns					372'940.55	
501.32	Proget reservuar San Jon Projekt Reservoir San Jon	6'415.40		50'000			
501.33	Quartier Chaschiners Quartier Chaschiners	40'597.80		100'000			
501.35	Vasca da pumpa Chantröven (funtana Tulai) Pumpschacht Chantröven					83'089.10	
501.36	Proget quartier Sachs Projekt Quartier Sachs			15'000		6'940.75	
501.37	Proget quartier Chaschiners Projekt Quartier Chaschiners			15'000		5'037.05	
501.38	Proget quartier Sotchà Projekt Quartier Sotchà	576.00		20'000			
501.39	Masüras da qualità aua da baiver (reservuar val Ruschna) Qualitätsmassnahmen Trinkwasser	115'462.40		120'000			
501.40	Lingia Lischana -Liuns (etappa traversar la Clozza) Leitung Lischana - Liuns (Querung der Clozza)	477'992.00		450'000			
501.41	Quartier Sachs Quartier Sachs	47'676.00		100'000			
501.42	Quratier Sotchà (spostamaint) Quartier Sotchà (Verlegung)	69'449.85		120'000			
501.43	Stradun Stöckenius - Belvair Hauptstrasse Stöckenius - Belvair	20'504.20		30'000			
501.44	Sanaziun inchaschamaint d'aua minerala (Rablönch) Sanierung Mineralwasserfassung (Rablönch)	18'927.60		50'000			
610	Taxas d'attach Anschlussgebühren		81'578.00		200'000		947'911.00
669.02	Contr. dal rechav dal terrain vaschinal per l'aua minerala Beitrag Bürgergemeinde Mineralwasser		20'000.00		50'000		
669.05	Part privats via Liuns Anteil Private Quartierstrasse Liuns		141'407.05				
710	**Chanalisaziun Kanalisation Saldo**	**274'171.25**	**157'699.85 116'471.40**	**820'000**	**350'000 470'000**	**397'487.35 640'486.00**	**1'037'973.35**
501.05	Proget GEP Projekt GEP			15'000		245.10	
501.06	S-charl, fabrica sarinera S-charl, Bau Kläranlage	4'711.20				55'629.00	
501.11	Sanaziun via Liuns Sanierung Strasse Liuns	1'724.65				1'264.45	
501.13	Attach Prà da Bügl Anschluss Prà da Bügl			60'000		61'863.45	
501.19	Chanalisaziun Rachögna (2a etappa) Kanalisation Rachögna			120'000		86'906.85	
501.24	Stradun (via dals Bogns - Coop) Hauptstrasse (via dals Bogns - Coop)					6'263.95	
501.27	Via Porta Strasse Porta					6'016.15	
501.28	Quartier Polenta Quartier Polenta					66'599.70	
501.31	Lingia meteor Lischana fin Runà Meteorleitung Lischana bis Runà					61'617.15	
501.33	Panaglia Panaglia					10'064.65	
501.34	Lingia meteor S-charl Meteorleitung S-charl					13'661.05	

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
501.35	Lingia meteor fracziun Pradella Meteorleitung Fraktion Pradella			80'000		4'907.90	
501.36	Quartier Sotchà Quartier Sotchà					225.75	
501.37	Quartier Sachs Quartier Sachs	216'138.55		200'000		9'259.25	
501.38	Quartier Chaschiners Quartier Chaschiners			150'000		12'962.95	
501.39	Lingia meteor via d'Engiadina/Clozza Meteorleitung via d'Eingiadina/Clozza	13'016.40		40'000			
501.40	Lingia meteor Ospidal/Val Clozza Meteorleitung Ospidal/Val Clozza	31'076.95		60'000			
501.41	Stradun Stöckenius - Belvair Hauptstrasse Stöckenius - Belvair	4'360.25		50'000			
501.42	Chanalisaziun S-charl (Praditsch) Kanalisation S-charl (Praditsch)	3'143.25		45'000			
610	Taxas d'attach Anschlussgebühren		81'510.00		200'000		949'111.00
661.01	Contr. chantunala lingia meteor Ospidal/Val Clozza Kantonsbeitrag Meteorleitung Ospidal/Val Clozza				30'000		
669.06	Part privats S-charl Anteil Private S-charl				20'000		
669.07	Part privats Rachögna Anteil Private Rachögna		76'189.85		50'000		11'342.55
669.08	Part privats QP Buorna Anteil Private QP Buorna				50'000		77'519.80
720	**Allontanamaint da las immundizchas Kehrichtentsorgung**	**38'917.65**		**80'000**			
	Saldo		**38'917.65**		**80'000**		
503.02	Cuntgniröls Coop/Posta Kehrichtsammelstelle Coop/Post	38'917.65		80'000			
740	**Sunteri e sepultüras Friedhof und Bestattungen**					**78'803.20**	
	Saldo						**78'803.20**
501.01	Investiziuns sunteri Investitionen Friedhof					78'803.20	
750	**Repars e cuntschets Fluss- und Wildbachverbauungen**	**25'051.75**				**38'306.40**	
	Saldo		**25'051.75**				**38'306.40**
501.03	Sfondraz Sfondraz	25'051.75				38'306.40	
782	**Deponia Sotruinas Deponie Sotruinas**	**27'722.90**		**30'000**			
	Saldo		**27'722.90**		**30'000**		
581	Proget d'ütilisaziun Nuntzungsprojekt	27'722.90		30'000			
783	**Deponias per material da s-chavd Deponien für sauberes Aushubmaterial**	**25'748.65**		**30'000**			
	Saldo		**25'748.65**		**30'000**		
501	Proget d'ütilisaziun Nutzungsprojekt	25'748.65		30'000			

Quint d'investiziun (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	Quint 2013 Expensas	 Entradas
790	**Planisaziun** **Planung**	**32'909.15**	**9'965.00**	**200'000**	**185'000**	**21'902.45**	**93'966.10**
	Saldo		**22'944.15**		**15'000**	**72'063.65**	
501	Cumpritas terrain Kauf Grundstücke	5'929.00		105'000		2'748.00	
581.04	Plan da quartier Buorna Quartierplan Buorna					1'000.00	
581.10	Planisaziun da trafic Verkehrsplanung			20'000		316.60	
581.14	Plan da quartier Spinatscha Quartierplan Spinatscha	8'534.55					
581.16	Plan da quartier Prasas-cher ost Quartierplan Prasas-cher Ost					3'735.10	
581.17	Plan da quartier Clozza Quartierplan Clozza					1'620.00	
581.20	Revisiun plan da quartier Quadras Revision Quartierplan Quadras					2'257.00	
581.21	Concept da nomer da chasa Hausnummer Konzept			15'000			
581.22	Plan da quartier Crastuoglia Quartierplan Crastuoglia	3'844.50					
582.01	Planisaziun dal territori Orstplanung	7'277.30		40'000			
582.03	Masüraziun lot 8 Vermessung Los 8					569.00	
582.04	Masüraziun lot 9 Vermessung Los 9	7'323.80		20'000		9'656.75	
669.04	Part incharg privats plan da quartier Rachögna Anteil Private Quartierplan Rachögna		9'965.00				55'835.00
669.09	Part incharg privats plan da quartier Buorna Anteil Private Quartierplan Buorna				40'000		38'131.10
669.11	Part incharg privats plan da quartier Sotchà Anteil Private Quartierplan Sotchà				140'000		
669.13	Part incharg privats masüraziun lot 9 Anteil Private Vermessung Los 9				5'000		
8	**ECONOMIA PUBLICA** **VOLKSWIRTSCHAFT**	**127'972.30**	**37'243.55**	**200'000**	**30'000**	**234'004.30**	**109'277.05**
	Saldo		**90'728.75**		**170'000**		**124'727.25**
801	**Vias champestras** **Feldwege**	**8'825.25**		**65'000**		**78'805.10**	
	Saldo		**8'825.25**		**65'000**		**78'805.10**
501.03	Spuondas in lain via da Nairs Holzzaun Strasse Nairs	8'825.25		25'000		78'805.10	
501.04	Refar punts Brücken erneuern/ersetzen			40'000			
811	**Progets forestals** **Forstwirtschaftliche Projekte**	**69'852.00**	**37'243.55**	**60'000**	**30'000**	**58'078.20**	**12'156.05**
	Saldo		**32'608.45**		**30'000**		**45'922.15**
505.06	Via Val Lischana - Bain Crotsch Via Val Lischana - Bain Crotsch	1'804.35				9'747.15	
505.08	Via da Plan Grond Strasse Plan Grond	68'047.65		60'000		30'146.90	
505.09	Via da god Furmiers/Flöna (proget) Waldweg Furmiers/Flöna					18'184.15	
661	Contribuziuns chantunalas Kantonsbeiträge		37'243.55		30'000		12'156.05

Quint d'investiziun		Quint 2014		Preventiv 2014		Quint 2013	
(tenor sectuors da servezzan)		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
823	**Turissem diversa** **Tourismus allgemein** **Saldo**					**97'121.00**	**97'121.00**
525	Contribuziun proget d'innaiver Beitrag Beschneiungsanlage					97'121.00	
669.01	Contr. finanz. speciala proget d'innaiver e dal rechav dal terrain vaschinal						97'121.00
824	**Implants turistics** **Touristische Anlagen**	**49'295.05**		**75'000**			
	Saldo		**49'295.05**		**75'000**		
501.01	Nouva iglüminaziun Bogn Quadras Neue Beleuchtung Hallenbad Quadras	43'295.10		70'000			
503.01	Center da sport Manaröl (nouv concept d'ütilisaziun) Sportzentrum Manaröl (neues Nutzungskonzept)	5'999.95		5'000			
	Expensas facultà d'administraziun	**3'960'147.00**		**4'780'000**		**3'278'286.80**	
	Entradas facultà d'administraziun		**725'633.05**		**1'605'000**		**2'600'549.70**
	Surplü facultà d'administraziun		**3'234'513.95**		**3'175'000**		**677'737.10**

Müdada da la valur reala (tenor sectuors da servezzan)		Quint 2014 Expensas	 Entradas	Preventiv 2014 Expensas	 Entradas	 Expensas	Quint 2013 Entradas
8	**ECONOMIA PUBLICA** **VOLKSWIRTSCHAFT** **Saldo**					**71'181.75**	**71'181.75**
824	**Implants turistics** **Touristische Anlagen** **Saldo**					**62'778.45**	**62'778.45**
703.01	Sanaziun tet plat Sanierung Flachdach					62'778.45	
860	**Provedimaint d'energia** **Energieversorgung** **Saldo**					**8'403.30**	**8'403.30**
701.02	Ouvra funtana Cotschna Elektrizitätswerk funtana Cotschna					8'403.30	
9	**FINANZAS ED IMPOSTAS** **FINANZEN UND STEUERN** **Saldo**					**40'204.25**	**40'204.25**
943	**Chasa Du Parc** **Liegenschaft Du Parc** **Saldo**					**16'384.45**	**16'384.45**
703	Chasa Du Parc Gebäude Du Parc					16'384.45	
945	**Chasa Central** **Liegenschaft Central** **Saldo**					**23'819.80**	**23'819.80**
703	Chasa Central Gebäude Central					23'819.80	
	Expensas facultà da finanzas **Entradas facultà da finanzas** **Surplü facultà da finanzas**					**111'386.00**	**111'386.00**

Controlla dal credit d'impegn (tenor sectuors da servezzan)	Quint 2014	Preventiv 2014	Quint 2013
Total expensas	3'960'147.00	4'780'000	3'389'672.80
Credit	725'633.05	1'605'000	2'600'549.70
Total surplü	3'234'513.95	3'175'000	789'123.10

		Facultà als 01.01.2014	Müdadas Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
1	**ACTIVAS** **AKTIVEN**	**43'950'045.67**	**7'772'831.27**		**51'722'876.94**
	FINANZVERMÖGEN				
10	**MEZS LIQUIDS** **FLÜSSIGE MITTEL**	**4'165'447.50**	**9'258'758.25**		**13'424'205.75**
1000.01	Chascha Kasse	4'450.00	121.20		4'571.20
1010	Schec postal Postcheck	185'755.99		155'291.80	30'464.19
1020.01	Banca chantunala (quint curraint/CG 134.450.100) Kantonalbank (Kontokorrent/CG 134.450.100)	1'298'426.51	8'651'259.62		9'949'686.13
1020.02	Banca chantunala (impostas/CG 134.450.108) Kantonalbank (Steuern/CG 134.450.108)	1'014'344.05	1'409'555.75		2'423'899.80
1020.03	Banca chantunala (aua e chanal./CG 134.450.105) Kantonalbank (Wasser u. Kanal./CG 134.450.105)	995'326.80		411'098.25	584'228.55
1020.04	Banca Raiffeisen (quint curraint/11079.02) Raiffeisenbank (Kontokorrent/11079.02)	58'625.46	7'598.54		66'224.00
1020.06	Banca Raiffeisen (taxas da cura/11079.03) Raiffeisenbank (Kurtaxen/11079.03)	12'800.30	42'297.80		55'098.10
1020.07	Credit Svizzer (quint curraint/597700-41-555) Credit Suisse (Kontokorrent/597700-41-555)	13'294.34		11'096.76	2'197.58
1020.08	Banca chantunala (augmaint d'aczias privats BES SA) Kantonalbank (AK-Erhöhung Private BES SA)	582'424.05		274'587.85	307'836.20
11	**AVAIRS** **GUTHABEN**	**13'903'189.49**		**812'517.65**	**13'090'671.84**
1110.02	Chantun Grischun (impostas) Kanton Graubünden (Steuern)	13'152.98	39'090.65		52'243.63
1110.03	EE-Energia Engiadina EE-Energia Engiadina	622'219.36		45'505.40	576'713.96
1110.05	Bogn Engiadina Scuol (BES) SA Bogn Engiadina Scuol (BES) AG	60'186.70	203'376.38		263'563.08
1110.06	Trü/Quadras/Kino Trü/Quadras/Kino	403'287.66		70'704.32	332'583.34
1110.08	Chantun Grischun (impostas abx) Kanton Graubünden (Steuern abx)	109'429.08	197'637.28		307'066.36
1110.09	VereinaCard		440.05		440.05
1120.01	Avairs d'impostas ordinarias Guthaben ordentliche Steuern	10'369.00	14'389.00		24'758.00
1120.02	Avair d'impostas a la funtana Quellensteuerguthaben	913'015.91		913'015.91	
1120.03	Avairs d'impostas ordinarias Guthaben ordentliche Steuern (ab 2010)	5'531'667.09		36'713.36	5'494'953.73
1141.01	Impraist EED Darlehen EDV		33'497.00		33'497.00
1141.02	Impraist stabilimaints Darlehen Liegenschaften		2'688.50		2'688.50
1141.03	Cussglianza da dret		43'231.65		43'231.65
1150.01	Debituors EED Debitoren EDV	3'109'492.65	186'309.05		3'295'801.70
1150.04	Debitur taxas da cura Debitor Kurtaxen	187'484.90		31'473.40	156'011.50
1150.06	Debitur aua Debitor Wasser	588'380.55		6'471.40	581'909.15
1150.07	Ulteriurs debituors Weitere Debitoren	2'192'820.61		462'573.32	1'730'247.29
1150.08	Imposta da squint federala Verrechnungssteuer Bund	13'924.00		235.55	13'688.45
1150.09	Tir Urezzas (impraist) Reg. Schiessanlage Urezzas (Darlehen)	16'000.00			16'000.00
1150.27	Impraist Pro Engiadina Bassa Darlehen Pro Engiadina Bassa	119'792.35			119'792.35
1190.03	IPV provedimaint d'aua MWST Wasserversorgung	5'098.55	13'021.75		18'120.30
1190.04	IPV chanalisaziun/sarinera MWST Kanalisation/ARA		16'251.45		16'251.45

		Facultà als 01.01.2014	Müdadas Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
1190.05	IPV scuazzas MWST Kehricht	6'868.10	4'242.25		11'110.35
12	**INVESTIZIUNS FACULTÀ FINANZIALA ANLAGEN DES FINANZVERMÖGENS**	**12'904'638.30**		**2'385'969.70**	**10'518'668.60**
1200.01	Banca chantunala, deposit forestal Kantonalbank, Forstdepositum	75'264.30	121.30		75'385.60
1210.01	Aczias OEE (14'000 x 100.-) Aktien EKW (14'000 x 100.-)	1'400'000.00			1'400'000.00
1210.02	Aczias Pendicularas (3'378 x 60.-) Aktien Bergbahnen (3'378 x 60.-)	236'460.00		33'780.00	202'680.00
1210.03	Aczias Institut Otalpin Ftan (1'513 x 1.-) Aktien Hochalpines Institut Ftan (1'513 x 1.-)	1'513.00			1'513.00
1210.04	Parcialas SGH Anteilscheine SGH	1.00			1.00
1210.05	Parcialas Corp. d'abitar Quadras Anteilscheine Wohnbaugenossenschaft Quadras	12.00			12.00
1210.06	Parcialas Corp. d'abitar Runà Anteilscheine Wohnbaugenossenschaft Runà	6.00			6.00
1210.08	Aczias Academia Engiadina Samedan (10 x 1.-) Aktien Tourissmusfachschule Samedan (10 x 1.-)	10.00			10.00
1210.09	Parcialas Chasa da giarsuns Samedan Anteilscheine Lehrlingshaus Samedan	1.00			1.00
1210.10	Aczias Scuol Turissem SA (100 x 1.-) Aktien Scuol Tourissmus AG (100 x 1.-)	100.00			100.00
1210.12	Parcialas Dmura d'attempats Puntota (3x1.--) Anteilscheine Altersheim Puntota (3x1.--)	3.00			3.00
1210.13	Parcialas Corp. Convict per giuventüna Zuoz Anteilscheine "Corp. Convict per giuventüna Zuoz"	2.00			2.00
1210.15	Aczias BES SA (11'241 x 200.-) Aktien BES AG (11'241 x 200.-)	4'742'400.00		2'494'200.00	2'248'200.00
1210.16	Aczias Gurlaina SA (2'206 x 1.-) Aktien Gurlaina AG (2'206 x 1.-)	2'206.00			2'206.00
1210.17	Aczias Bieraria Tschlin SA (18 x 1.-) Aktien Bieraria Tschlin AG (18 x 1.-)	18.00			18.00
1210.18	Parcialas Banca Raiffeisen Anteilscheine Raiffeisenbank	200.00			200.00
1210.19	Aczias RhB Chur (50 x 1.-) Aktien RhB Chur (50 x 1.-)	50.00			50.00
1210.21	Nouvas aczias Pendicularas cumün da vaschins Neue Aktien Bergbahnen Bürgergemeinde (619 x 1.--)	619.00			619.00
1210.22	Chapital da basa Reziaholz GmbH (2 x 1.-) Anteil Stammkapital Reziaholz GmbH (2 x 1.-)	2.00			2.00
1210.23	Aczias Alpine Astro-Village / Lü Stailas AG (2 x 1.--)	2.00			2.00
1210.24	Pendicularas Samignun SA (8x1.-) Bergbahnen Samnaun AG	10.00		2.00	8.00
1210.25	Wintersport AG Tarasp (10x1.-)	10.00			10.00
1210.26	Parcialas associazun da fabrica Clozza Anteilsscheine Baugenossenschaft Clozza	2'000.00			2'000.00
1210.28	Parcialas società da culombs Urezzas, Engiadina Bassa	20.00			20.00
1220.01	Impraist a la BES SA 2.0% Darlehen an BES AG	2'501'000.00			2'501'000.00
1220.03	Impraist a la BES SA 2.0% (cunvegna 12.2.14) Darlehen an BES AG	200'000.00	200'000.00		400'000.00
1230.04	Chasa Central Gebäude Central	1'280'000.00		38'000.00	1'242'000.00
1230.05	Chasa Du Parc Gebäude Du Parc	1'385'000.00		42'000.00	1'343'000.00
1230.06	Ricover Gurlaina Unterkunft Gurlaina	200'000.00		6'000.00	194'000.00
1230.07	Garaschas cumünalas Gemeindegaragen	1.00			1.00
1230.08	Restorant/Dancing Trü (incl. abitaziuns) Restaurant/Dancing Trü (inkl. Wohnungen)	360'000.00			360'000.00
1230.10	Halla da parcar Du Parc Parkgarage Du Parc	1.00			1.00
1230.11	Ouvra Liuns/Furmiers Elektrizitätswerk Liuns/Furmiers	48'000.00		1'000.00	47'000.00

		Facultà als 01.01.2014	Müdadas Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
1230.12	Abitaziuns per indigens Manaröl Wohnungen für Einheimische Manaröl	1.00			1.00
1230.13	Ouvra funtana Cotschna Elektrizitätswerk funtana Cotschna	135'000.00		4'000.00	131'000.00
1230.15	Ouvra Clemgia Elektrizitätswerk Clemgia	165'000.00		5'000.00	160'000.00
1230.16	Chasa Clemgia Gebäude Clemgia	90'000.00		3'000.00	87'000.00
1250.01	Inventar da laina tagliada Holzvorrat	51'855.00	5'615.00		57'470.00
1250.02	Inventar da chaltschina Kalkvorrat		32'265.00		32'265.00
1250.03	Inventar biglets Vereina/Flexi Vorrat Vereinabilette/Flexicard	27'871.00	3'011.00		30'882.00
13	**ACTIVAS TRANSITORICAS TRANSITORISCHE AKTIVEN**	**616'572.00**	**19'452.50**		**636'024.50**
1300	Activas transitoricas Transitorische Aktiven	616'572.00	19'452.50		636'024.50
	VERWALTUNGSVERMÖGEN				
14	**FACULTÀ D'ADMINISTRAZIUN VERWALTUNGSVERMÖGEN**	**10'883'681.80**	**1'479'440.80**		**12'363'122.60**
1400.01	Plazzas da giovar Kinderspielplätze	1.00			1.00
1400.02	Plazzas da sport Sportplätze	1.00			1.00
1400.10	Sunteri Friedhof	100'000.00		99'999.00	1.00
1400.20	Terrain Wiesland	1.00			1.00
1410.01	Provedimaint d'aua Wasserversorgung	381'615.45	521'904.85		903'520.30
1410.03	Sarinera Sotruinas ARA Sotruinas	1'055'576.90		106'000.00	949'576.90
1410.05	Chanalisaziuns Kanalisationen	1'152'196.30	1'471.40		1'153'667.70
1410.07	Via dals Bogns Via dals Bogns	1.00			1.00
1410.08	Parc Quadras Parc Quadras	1.00			1.00
1410.10	Vias da quartier Quartierstrassen	1'115'000.00	310'000.00		1'425'000.00
1410.11	Fermativa bus Prà da Bügl Bushaltestelle Prà da Bügl	1.00			1.00
1410.12	Vias principalas Hauptstrassen	2'250'000.00	780'000.00		3'030'000.00
1410.13	Vias da ramassamaint Sammelstrassen	3'000'000.00		140'000.00	2'860'000.00
1410.14	Vias agriculas e forestalas Landwirtschaft- und Forstwege	1.00			1.00
1410.15	Scorcharia Sotruinas Tierkörpersammelstelle Sotruinas	1.00			1.00
1410.19	Plazzas da ramassamaint e suosts d'immundizchas Abfallplätze und -unterstände	157'000.00	18'000.00		175'000.00
1410.20	Deponia Sotruinas Deponie Sotruinas	1.00			1.00
1410.21	Sarinera S-charl Kläranlage S-charl	662'257.15		66'000.00	596'257.15
1410.50	Plazzas da parcar Parkplätze	110'000.00	90'000.00		200'000.00
1430.01	Chasa cumünala Gemeindehaus	1.00			1.00

		Facultà als 01.01.2014	Müdadas Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
1430.02	Stabels e plazzas da scoula e scoulina Schul- und Kindergartenliegenschaften/Plätze	85'000.00		84'999.00	1.00
1430.03	Chasa da scoula nouva/protecziun civila Neues Schulhaus/Zivilschutz	170'000.00	65'000.00		235'000.00
1430.04	Locals publics protecziun civila Öffentliche Zivilschutzräume	1.00			1.00
1430.05	Ufficinas in Gurlaina Werkhof Gurlaina	1.00			1.00
1430.06	Magazin forestal Gurlaina Forstmagazin Gurlaina	1.00			1.00
1430.07	Punt Gurlaina Gurlainabrücke	1.00			1.00
1430.09	Implant da sport Trü Sportanlage Trü	1.00			1.00
1430.10	Bogn cuernà Quadras/sala da gimnastica Hallenbad Quadras/Turnhalle	325'000.00	10'000.00		335'000.00
1430.11	Parking Stradun Parking Stradun	1.00			1.00
1430.12	Büvetta Lischana Trinkhalle Lischana	1.00			1.00
1430.13	Büvetta Sfondraz Trinkhalle Sfondraz	1.00			1.00
1430.14	Punts/surpassagis vias principalas/ramassamaint Brücken/Überführungen auf Haupt- u. Sammelstrassen	1.00			1.00
1430.15	Ulteriuras punts Übrige Brücken	1.00			1.00
1430.18	Signalisaziun/tablas info Markierungen/Info-Tafeln	1.00			1.00
1430.19	Annex scoulina Chasa Du Parc Anbau Kindergarten Liegenschaft Du Parc	1.00			1.00
1430.21	Tualettas publicas Öffentliche Toiletten	1.00			1.00
1430.22	Iglüminaziun publica Öffentliche Beleuchtung	160'000.00	40'000.00		200'000.00
1430.23	Iglüminaziun tunnel Sastaglià Beleuchtung Tunnel Sastaglià	1.00			1.00
1430.24	Platta/panorama @-Center Panoramaplatte @-Center	1.00			1.00
1430.25	Center da sport Manaröl Sportzentrum Manaröl	1.00			1.00
1430.26	Magazin Gurlaina (EE)	1.00			1.00
1430.27	Duschas/gardarobas halla da glatsch Gurlaina Duschen/Garderoben Eishalle Gurlaina		175'062.55		175'062.55
1450.01	Gods cumünals Gemeindewälder	1.00			1.00
1450.02	Pas-chs cumünals Gemeindeweiden	1.00			1.00
1450.03	Funtanas mineralas Mineralquellen	1.00			1.00
1450.04	Prada Wiesen	1.00			1.00
1450.06	Progets forestals Forstprojekte	105'000.00	20'000.00		125'000.00
1450.07	Repars e cuntschets Wildbachverbauungen	1.00			1.00
1460.01	Maschinas e veiculs da fabrica Baumaschinen und -fahrzeuge	1.00			1.00
1460.02	Indrizs d'EED EDV-Anlagen	55'001.00		55'000.00	1.00
1460.03	Veiculs forestals Forstfahrzeuge	1.00			1.00
1460.08	Veicul prov. d'aua Fahrzeug Wasserversorgung	1.00			1.00

		Facultà als 01.01.2014	Müdadas Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
16	**CONTRIBUZIUNS PER INVESTIZIUNS** **INVESTITIONSBEITRÄGE**	**500'000.00**		**100'000.00**	**400'000.00**
1640.03	Ospidal d'Engiadina Bassa Spital Unterengadin	500'000.00		100'000.00	400'000.00
17	**OTRAS INVESTIZIUNS ACTIVADAS** **ÜBRIGE AKTIVIERTE INVESTITIONEN**	**578'493.15**	**193'121.00**		**771'614.15**
1710.01	Plan da quartier Rachögna Quartierplan Rachögna	57'280.00	132'669.30		189'949.30
1710.03	Planisaziun dal territori Ortsplanung	1.00	7'277.30		7'278.30
1710.04	Revisiun masüraziun da cataster Revision amtliche Vermessung	108'061.80	7'323.80		115'385.60
1710.06	Plan da quartier Buorna Quartierplan Buorna	38'367.15			38'367.15
1710.07	Plan da quartier Polenta-Belvedere Quartierplan Polenta-Belvedere	56'645.10			56'645.10
1710.10	Plan da quartier Tof Quartierplan Tof	26'295.50			26'295.50
1710.11	Planisaziun da trafic Verkehrsplanung	1.00			1.00
1710.13	Plan da quartier Sotchà Quartierplan Sotchà	153'827.30			153'827.30
1710.14	Plan da quartier Spinatscha Quartierplan Spinatscha		8'534.55		8'534.55
1710.17	Plan da quartier Prasas-cher I Quartierplan Prasas-cher I	6'644.10			6'644.10
1710.18	Plan da quartier Prasas-cher ost Quartierplan Prasas-cher Ost	26'101.60			26'101.60
1710.21	Plan da quartier Buorna S/D1 QP Buorna S/D1	27'563.85			27'563.85
1710.22	Revisiun plan da quartier Quadras Revision Quartierplan Quadras	2'257.00			2'257.00
1710.23	Plan da quartier Schinnas GP 2 Quartierplan Schinnas GP 2	25'447.75			25'447.75
1710.24	Plan da quartier Crastuoglia		3'844.50		3'844.50
1790.02	Cronica da Scuol Chronik der Gemeinde Scuol	50'000.00		20'000.00	30'000.00
1790.03	Proget d'ütilisaziun deponia Sotruinas Nutzungskonzept Deponie Sotruinas		27'722.90		27'722.90
1790.04	Proget d'ütilisaziun deponia material da s-chavd		25'748.65		25'748.65
	SPEZIALFINANZIERUNGEN				
18	**FUORMAZIUN FINANZIAZIUNS SPECIALAS** **VORSCHÜSSE FÜR SPEZIALFINANZIERUNGEN**	**398'023.43**	**120'546.07**		**518'569.50**
1810	Finanziaziun speciala chanalisaziun Spezialfinanzierung Kanalisation	398'023.43	120'546.07		518'569.50

		Facultà als 01.01.2014	Müdadas Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
2	**PASSIVAS** **PASSIVEN**	**43'950'045.67**	**7'772'831.27**		**51'722'876.94**
	FREMDKAPITAL				
20	**IMPEGNS CURRAINTS** **LAUFENDE VERPFLICHTUNGEN**	**3'406'207.95**	**9'840'785.74**		**13'246'993.69**
2000.01	Ulteriurs crediturs Weitere Kreditoren	111'521.90	37'102.05		148'623.95
2000.99	Crediturs EED Kreditoren EDV	1'682'290.65	1'518'654.99		3'200'945.64
2010.01	Persunal, automat da bavrandas Personal, Getränkeautomat	3'332.95		2'844.85	488.10
2050.02	Imposta chantunala a la funtana Kantonale Quellensteuer	724'955.45		724'955.45	
2050.06	Imposta da baselgia evangelica abx Evangelische Kirchensteuer abx	380'853.20		380'853.20	
2050.07	Imposta da beselgia catolica abx Katholisch Kirchensteuer abx	293'219.20		293'219.20	
2050.08	Imposta da beselgia chantunala abx Kantonale Kirchensteuer abx	84'683.70		84'683.70	
2050.15	Sgüranzas socialas SVR/SD/SI Sozialversicherungen AHV/ALV/IV	76'362.25		76'362.25	
2050.18	Sgüranza malatia Krankenversicherung	8'977.70		8'977.70	
2050.40	Pajas Gehälter	18'010.95		13'446.85	4'564.10
2050.60	Conto transitiv general Übertragungskonto allgemein		9'819'059.35		9'819'059.35
2050.62	Conto transitiv allianza d'impostas Abwicklungskonto Steuerallianz	22'000.00	40'000.00		62'000.00
2090.03	IPV imposta da schmerdsch aua MWST Umsatzsteuer Wasser		11'312.55		11'312.55
22	**DEBITS A MEZZA ED A LUNGA VISTA** **MITTEL- UND LANGFRISTIGE SCHULDEN**	**26'887'700.00**		**2'721'700.00**	**24'166'000.00**
2210.01	GKB (1.0, 29.05.09 - 29.05.2016, 2.590%)	1'000'000.00			1'000'000.00
2210.02	CS (2.6.2009 - 2.6.2017, 2.7%)	1'000'000.00			1'000'000.00
2210.05	GKB (1.5, -26.1.2014, 2.87%)	1'500'000.00		1'500'000.00	
2210.06	GKB (2.0, -3.10.2015, 2.9%)	2'000'000.00			2'000'000.00
2210.15	GKB (2.6.2009 - 2.6.2017, 2.67%)	2'000'000.00			2'000'000.00
2210.18	CS (0.5, 29.05.2009 - 31.05.2016, 2.59%)	500'000.00			500'000.00
2210.21	RAIBA (1.0, 29.05.2009 - 29.05.2014, 1.9%)	1'000'000.00		1'000'000.00	
2210.22	RAIBA (1.0, 2.6.2009 - 2.6.2017, 2.66%)	1'000'000.00			1'000'000.00
2210.23	GKB (2.5, 12.10.2010 - 12.10.2020, 2.05%)	2'500'000.00			2'500'000.00
2210.24	RAIBA (1.5, 31.12.2010 - 31.12.2020, 2.6%)	1'500'000.00			1'500'000.00
2210.25	CS (2.0, 24.5.2011 - 26.5.2015, 1.58%)	2'000'000.00			2'000'000.00
2210.26	GKB (1.0, 11.7.2011 - 11.7.2018, 2.0%)	1'000'000.00			1'000'000.00
2210.27	GKB (1.5, 22.8.2011 - 22.8.2021, 1.68%)	1'500'000.00			1'500'000.00
2210.28	CS (2.0, 29.8.2011 - 29.8.2019, 1.65%)	2'000'000.00			2'000'000.00
2210.29	GKB (3.0, 26.1.2012 - 26.1.2022, 1.60%)	3'000'000.00			3'000'000.00
2210.31	Postfinance (2.5, 9.2.2012 - 9.2.2026, 2.04%)	2'500'000.00			2'500'000.00
2250.05	Credit d'inv. Bogn Engiadina Scuol IH-Darlehen Bogn Engiadina Scuol	887'700.00		221'700.00	666'000.00
25	**PASSIVAS TRANSITORIAS** **TRANSITORISCHE PASSIVEN**	**322'088.20**		**119'066.90**	**203'021.30**
2500	Passivas transitoricas Transitorische Passiven	322'088.20		119'066.90	203'021.30
	SPEZIALFINANZIERUNGEN				

		Facultà als 01.01.2014	M ü d a d a s Augmaint	Dischminuziun	Facultà als 31.12.2014
28	**OBLIGS FINANZIAZIUNS SPECIALAS** **VERPFLICHTUNGEN SPEZIALFINANZIERUNGEN**	**4'388'109.64**	**710'296.26**		**5'098'405.90**
2800	Oblig finanziaziun speciala aua Verpflichtung Spezialfinanzierung Wasser	213'087.21	505'634.46		718'721.67
2820	Oblig finanziaziun speciala scuazzas Verpflichtung Spezialfinanzierung Kericht	378'724.69	77'942.50		456'667.19
2830	Oblig finanziaziun speciala parkegis Verpflichtung Spezialfinanzierung Parkplätze	1'461'547.49	3'364.00		1'464'911.49
2890.01	Rechav da terrain dals vaschins Bodenerlöskonto Bürgergemeinde	212'213.60	105'310.20		317'523.80
2890.02	Vaschins da Scuol Bürgergemeinde Scuol	273'348.80	7'472.95		280'821.75
2890.03	Reserva infrastructura turistica Reserve für touristische Infrastruktur	98'591.50			98'591.50
2890.04	Reserva Uffizi d'impostas Scuol e contuorns Reserve Steueramt Scuol und Umgebung	20'000.00			20'000.00
2890.05	Reserva "Avegnir agricultura" Reserve "Zukunft Landwirtschaft"	52'662.95			52'662.95
2892.01	Viadi da scoula (Bischoff) Schulreise (Bischoff)	50'000.00			50'000.00
2892.03	Taxas da cumpensaziun abitaziuns principalas Ersatzabgaben für Hauptwohnungen	1'120'887.20	24'400.00		1'145'287.20
2892.05	Schlers da protecziun Schutzräume	431'781.90		13'949.15	417'832.75
2893.02	Deposit forestal Forstdepositum	75'264.30	121.30		75'385.60
	EIGENKAPITAL				
29	**CHAPITAL AGEN** **EIGENKAPITAL**	**8'945'939.88**	**62'516.17**		**9'008'456.05**
2900	Chapital agen Eigenkapital	8'945'939.88	62'516.17		9'008'456.05
	Activas totalas	**43'950'045.67**	**7'772'831.27**		**51'722'876.94**
	Passivas totalas	**43'950'045.67**	**7'772'831.27**		**51'722'876.94**